



2274  
,86829  
,376

2274.86829.376

Shahbandar

al-Rihlah al-'ilmiyah

DATE ISSUED

DATE DUE

DATE ISSUED

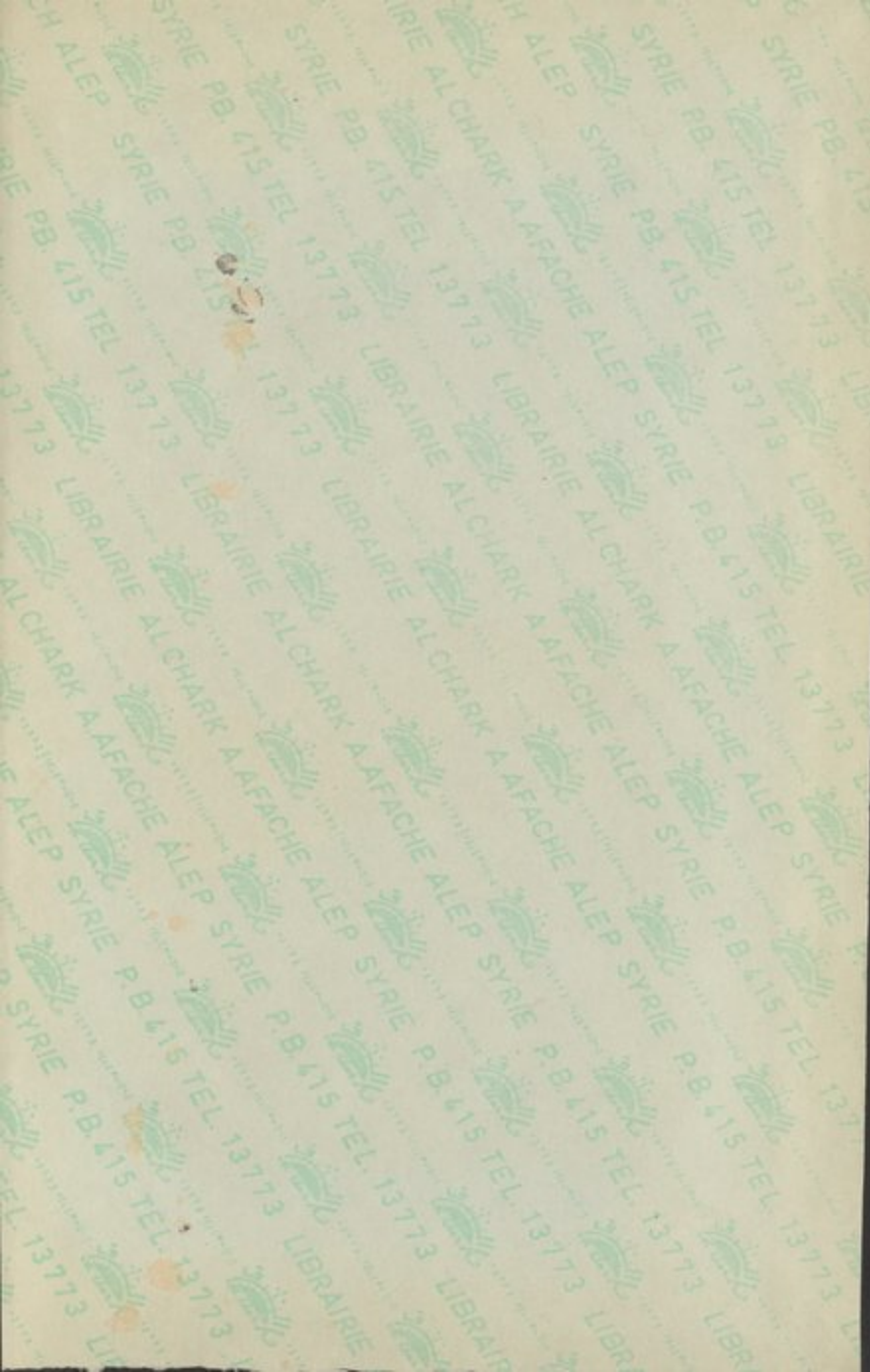
DATE DUE

DUE JUN 15 1982

Princeton University Library



32101 080198128



٢٢٠

Shah bandar, Abd al-Ghani  
al-Rihlah al-ilmiah

# المجلة العلمية

تتضمن دراسته الحياة الطبية والاجتماعية  
في

باريس وبيروت وأكسليان وأفيان ولوزان ولينز

— بقلم —

الدكتور  
عبد الغني شهاب

المتخصص بالامراض الصدرية والمنشئ في مجلة الحكمة

« حقوق الطبع محفوظة للمؤلف »

---

طبع في المطبعة العلمية ليوسف صادم  
بيروت سنة ١٩٣١

(RECAP)

2274

.86829

.376



## المقدمة

الحمد لله تعالى وبعد فقد وعدت قراء الحكمة الكرام ان اقدم لهم كتاباً يتضمن شيئاً مما شاهدته في سياحتي وذلك تعويضاً لهم عن شهري اب وايلول فيها انا بعون الله اضع بين يديهم هذه الرحلة العلمية لعلها تحوز القبول . ولا يسعني المرور في هذه المقدمة دون تقديم عظيم شكري وامتناني لمقام المفوضية العليا والاستاذين حنا بك ايوب وادمون افندي وهبه في قلم المطبوعات في بيروت والدكتور نجم وادارة سكة حديد P. L. M. في باريس ولرؤساء المؤسسات المعدنية في فيشي واكس ليان واقيان والدكتور فائق بك عبوشي في لموزان والدكتور بن (جاكه رو) و(غالان) في ليزن فقد كانوا لي عوناً في قضاء مهمتي ودليلاً صالحاً لما فيه نفعي اكثر الله من امثالهم . ولما كنت معترفاً بقصر الباع وقلة البضاعة فاني التمس ممن يقع نظره على ما انا معترف به ان يشملني بعفوه ويسبل الستر والله الهادي الى سواء السبيل وهو حسبي ونعم الوكيل .



## في بيروت

في الساعة الرابعة من اليوم السادس والعشرين من شهر تموز سنة ١٩٣٠  
 ركبنا من ميناء بيروت زورقاً بخاريًا ( لنش ) اعدّها لنا صديقنا عبد الباسط  
 افندي المكاوي تحاشياً من الاتعاب التي تلحق المسافرين من جراء وفاجة  
 بعض الجمالين والنوتية — وبأجبتنا لو حدثت حكومة بيروت حذو غيرها فالزمت  
 البوابات بالوقوف على الرصيف وبذلك يأمن المسافر ازعاج بعض من لا اخلاق  
 لهم وترتاح الحكومة من الشكاوي المرة التي يوجهها اليها المسافرين وما كدنا  
 نصل الى الباخرة كندا حتى استقبلنا على ظهرها موظفوها واطلعوا على تذكرة  
 السفر ثم صحبنا احدثهم وارانا الغرفة المعدة لنا فنقلنا حقائبنا اليها واغلقتنا بابها  
 وعدنا نتفحص القادمين الى الباخرة . فلا تسل عن الغوغاء والضوضاء وقلة  
 النظام وشدة الزحام ناهيك عن السب والشتم والمنازعات فلو وضعت الحكومة  
 حداً لهذه المهازل لأمنت من نقولات الغرباء ومررتهم . اما القسم الاعظم  
 من المسافرين فكانوا من ركاب الدرجة الرابعة والقسم القليل من ركاب  
 الدرجة الاولى والثانية وهم الموظفون المسموح لهم بالعودة لاوطانهم انتجاعاً  
 للراحة وتمضية لعطلة الصيف وقد اسعدني الحظ بالتعارف بالهندس الفاضل  
 اشرف افندي كباره من طرابلس وبالأديب سلامة افندي مفوض التحري  
 في طرابلس وبالزميل ادوار افندي لحدود صاحب مجلة الدخائر التي تصدر في  
 بعبدا ( لبنان ) وفي الساعة السادسة دق الجرس فتسائلنا عنه فقبل انه يني  
 يقرب السفر



## ساعة الوداع

بكاء ، ونحيب ، واغماء .

هناك عجزوا عوجت قناتها ونجد وجهها ودق عظمها وتشنج جلد هانتو كما يأخذى يديها على عشاء وتعانق بالآخرى ولدها ووحيدها وقد اختلج جسمها ورجفت قدمها وتلعثم لسانها واغرورقت عينها وتحدرت دموعها واخذت تقبل ولدها بخنان وهو يعانقها ويضمها اليه ووالله ما زالت تبكي والابن تتقاطر دموعه حتى استبكيها جميع الحاضرين ثم استعطفت ولدها بسرعة العودة قائلة ان سفرك هذا سيكون سبباً في تصرم اجلي فالله ارجو ان يلهمك العودة قريباً ويمتعي بالتلاق قبل ان يبيدني الم الفراق .

وهناك زوجة واولادها تودع زوجها وقد هطلت دموعها واجهشت بالبكاء وتوسلت اليه ان لا يجعل غيابه طويلاً رحمة بهذه الاطفال التي لا تتلذذ الا بوجوده واخذ النحيب منها ومن اطفالها ومن زوجها مأخذاً عظيماً ويا لها من ساعة رهيبة

وهناك خطيبة تودع خطيبها - وما اصعب الفراق بعد الحب - ونار الغرام تتوقد بين الجوانح ولولا حياء حبل بينها وبين من تحب لقبلته على ملاء الناس ولكن من ثقبيلها بعض ما يخفف الم الفراق ولكن الحياء الذي خص به بنو الشرق وبناته كان حاجزاً دون ما تشتهي النفس وما احيلى هذا الحياء في نفوس الشبان والعذارى - وباليات المدنية الزائفة لم يكن لها على ابنائنا سبيلاً وما زال الحديث بينهما حتى اغمى عليها فضمها الى صدره برهة حتى اذا استفاقت اكد لها انه سيعود قريباً وما كاد ينتهي من حديثه حتى دق الجرس لآخر وتبعه صوت كالرعد القاصف فتبيناه فاذا هو ينبي بالسفر فانتهى الوداع

على ما يثير الاحزان الالام واخذ المودعون والمسافرون مناديلهم بايديهم  
وجعلوا يلوحون بها والدموع تسح سحاً . وما زالوا في وداعهم اشارة وبكاء  
حتى قطعت الباخرة مسافة تعذر بعدها رؤية الاشباح . .

### منظر بيروت

في الساعة السابعة بعد الزوال جرت الباخرة بسم الله مجراها ومرسأها  
ميممة سيرها شطار الجنوب فهرعنا الى حيث نتمتع بجمال بيروت الذي ياخذ  
بمجامع القلوب فرأينا ابنية جميلة عقودها محكمة واجارها مهندمة كانتها مبنية  
على مدرج يرتفع بعضها فوق بعض فيها حدائق غناء تكتنف كل قصر من  
قصورها ولما اشرفنا على رأس بيروت رأينا ابنية الجامعة وانها وايم الحق لمعاقل  
تسي العقول وتجر على السحاب فضل الذبول وهي والحق يقال نزهة النواظر  
وشرك الخواطر ، وبالجملة فبيروت جنة تحار الاعين في مناظرها وتقصراللسن  
عن وصف بدائعها نفوس اهلها اية واعراقهم ذكية

لا يسألون اخاهم حين يندبهم في النائبات على ما قال برهانا  
ومازلنا نتطلع الى بيروت ونودعها على امل التلاق حتى توارت عنا  
تلك القصور والمعاقل وغابت عن اعيننا الياسة  
فتلفت عيني ومذ خفيت عني الطلول تلفت القلب

### الباخرة

الباخرة كندا من بواخر شركة فاير محدولها اربعة عشر الف طن ذات  
رفاصين تسير سيراً رصيناً لا تعباً بالبحر اجورها معتدلة نظيفة مرتبة على  
احسن ترتيب صحي لا يشعر المسافر فيها بشيء من الام السفر والدوار غرفها

واسعة مجهزة بالكهرباء وبالمرآوح مياهها مبردة وفيها حمامات حارة وباردة لا ينقطع المسافر عن مطالعة الحوادث لان اللاسلكي يتصل اليه الاخبار ليلاً ونهاراً فتكتب على لوح خاص يقرأ من شاء ويعرض السينما في الدرجات الثلاث دون مقابل وذلك رغبة في تسليته المسافر ومروره وبالحقيقة ان شركة فساير اليوم من احسن الشركات التي يهتمها خدمة المسافرين وراحتهم . وعندى ان كل من يود السفر ان لا يختار سواها

### يافا

سارت بنا الباخرة في بحر سكنت رياحه وراقت سماء وتألقت كواكبه فجلست الى من تعارفت اليهم وتجادبنا اطراف الاحاديث من قديم وحديث حتى اكتمل الظلام وكاد يشيب راس الليل فانقشينا من نحر الكرى وولى كل منا شطر مريره فتمنا على فراش وثير بهناء وراحة واطمئنان ولم افق الا وقد نثرت الشمس شعاعها فلمع في اجنحة الطير فعلمت ان السفينة اقتربت من بر يافا وما لبثت قليلاً حتى القت مراسيها وثمر نواتيها عن سواعدهم وانزلوا الحبال والمصعد وما هي الا برهة من الزمن حتى صعد الطاييب لفحص المسافرين ثم تبعه العمال فالباعة فارباب المصالح من التجار

### نظرة في اهل يافا

اندبجت في سلك العمال وتحدثت عن الاعمال في فلسطين فكانت امارات السخط ظاهرة على وجوههم يشكون مما هم فيه والوجوم اخذ منهم مأخذاً عظيماً ثم مشيت نحو الباعة والمحموم تترأى في وجوههم كما شاء الحسود يشنون من وقوف الحال ويعززون ذلك الى اعمال الصهيونيين اما ارباب الاعمال فحدث عنهم ولا حرج فلا يقع نظرك على احدهم الا وتقرأ في وجهه آيات الانفعال



وترى وجوهاً عبوسة لا يتخللها شيء من الاستبشار فوالله كنت اخاطب  
 الفلسطيني وهو واجم وقد ارتسمت على وجهه الكآبة والكرب فكل منهم وائم  
 الحق حاضر غائب وكيف لا يكونون كذلك وقد تسلط الظلم على النفوس  
 وتهجمت القوة على الحق وحيل بين القوم وبين ما يشتهون فرحمك ربي  
 بالضعفاء ١٠٠

ومهما يكن من الامر فالالام الشرقية شرع ولو اختلفت صورها ولقد  
 ترأى لي اثر ندقيتي في وجهي الفلسطيني والسوري ان الاول اسوأ حظ من  
 الثاني ولعل الافعال يختلف اتعمالها بحسب الاشخاص والتربية والمحيط .  
 وفي الساعة الثانية زوالية اقلعت بنا الباخرة إلى ميناء يافا قاصدة  
 الاسكندرية فودعنا وطننا بكينا على بكائه والملتناً احزانه والآمه .

### الاسكندرية

وفي الساعة الثامنة ونصف قبل الزوال من اليوم الثامن والعشرين من تموز  
 مستقبات الباخرة ثغر الاسكندرية وهذا الثغر والحق يقال من اعظم ثغور  
 الشرق مليء بالبواخر والزوارق ينم عن حركة تجارية عظيمة . والحياة العملية  
 في هذا الثغر ظاهرة متجلية للعيان فما كاد الحجر الصحي ينتهي من اعماله حتى  
 صعدت الباعة وكل منهم يحمل بضاعة مزجاة من لفافات تبغ (سيكارات) الى  
 عصي الى اوائل الزينة وانبرى كل واحد منهم بما لديه من الحجج والبراهين  
 يقنع المسافرين بحسن بضاعته ومهاودة اسعاره ورغمما عن فصاحة السنتهم وحسن  
 بيانهم ولطف نكتهم وكثرة ملحمهم لم يتوقفوا الى اقناع احد الا ما ندر لان  
 اكثر ركاب الباخرة مهاجرون انطلقوا الى حيث يستطيعون ان يعيشوا عيشة  
 الكفاف ولذلك لم تنطل كل هذه الحجج والبراهين عليهم لان جيوبهم افرغ  
 من فؤاد ام موسى والقلوب ملأت بالتباريح والهموم وهذا ما جعلهم لا يكثرثون

لكل ما يعرض عليهم ولو كان من صناعة اهل الساء .

تفرست في احد الباعة خيراً واقتربت منه وبعد التحية والمباينة في الحديث سألته عن الحوادث في الاسكندرية فقال لا شيء سوى كساد البضاعة ووقوف التجارة وضيق الحال وسوء المآل ثم قلت له وهل في الاسكندرية شيء من عوامل الثورة فقال الحركات سكنت الان ولكن القلوب مفعمة بالثورات غير ان الايدي قصيرة ولا بد ان ياتي يوم تكون فيه الامور وفاق ما تحبه النفوس وبالجملة فقد كان حديثه ينم عن غضب كمين ثم انتقلت لغيره من الباعة وتباحثنا ملياً في الشؤون العامة ثم سألته ما وراك من الاخبار فقال ما ورنى الا الهم والحزن وسوء المصير ولقد حاولت ان انزل الى الاسكندرية فلم افلح لان الحكومة المصرية منعت ذلك لاسباب الله اعلم بحكمتها

وفي الساعة الواحدة بعد الظهر من اليوم المذكور اقلعت الباخرة متوجهة نحو مرسيليا وكان البحر مضطرباً يتلاعب بالسفينة لعب الاطفال بالاكرو فاستشعرت المسافرين باغتيان والدوار وانتحي كل ناحية والبعض ولى وجهه شطر فراشه

### جولة بين المسافرين

المهاجرة من لزميات السوري ولقد كان قسم وافر من الركاب يقصد اميركا والمستعمرات الافريقية الافرنسية والانكليزية طلباً للرزق وهرباً من الفقر والفاقة وجل هولاء المهاجرين يسافر في الدرجة الرابعة (على ظهر الباخرة وفي مسودعاتها) ومما يؤسف له ان نواتي الباخرة ينظرون لهذه الطبقة نظرة مربية فلا تكاد تقع عين احدهم على مهاجر الا وينتهره وينظر اليه شذراً والمهاجرون ينظرون الى هذه الطبقة نظرة استجداء واستعطاف ولقد تمحصت



الطبقتين فوجدت المهاجرين يغالون في الخلل والضوضاء والغوغاء وقلة النظام طيلة سفرهم وهذا ما يزيد عمل العامل ويزعجه حتى في اوقات راحته . وكثيراً ما يخرج المهاجر النظام فيندمج في الدرجة الثانية او يأتي بامر منهى عنه وهذا ما جعل العامل يشتغل كثيراً بغير جدوى فلو راعى المسافر النظام في جميع اطواره لاحترمه التوقي رغم انه — فاحترم نفسك يحترمك الغير —

وقد تافت نفسي الى الاختلاط بجاعة المهاجرين فاخذت كرسياً وجلست عليه بينهم فرأيت شاباً لا يتجاوز العقد الثاني من عمره يرقل سيرة بني هلال والكل ساكن ساكن كان على رؤوسهم الطير واستمرت التلاوة حتى تعب القاري . فلزم السكوت فانبرى احدهم واخذ يغني شيئاً من الفراقيات (عتاباً) وكان غناه مما يشير الاشجان ويبكي حجر الصوان فلا تسلم بعد ذلك عن البكاء والنحيب فوالله ما زلت جالساً بينهم حتى ابكوني وبكى كل منهم اهله وولده وصديقه فالفراق يذهب المسرة ويبعد الافراح ويقلب القلب على حجر الغضا جمع الله شمل الاحباب وافاض على المقيمين والمسافرين فضله العميم وهو حسبنا ونعم الوكيل .

وما انتهى البكاء والنحيب حتى دار بيننا الحديث فاستفسرت منهم عما حدا بهم الى امتطاء متون الاسفار وهجر الاهل والديار فاجابوا متفقين ان هناك جماعة من السهامرة اتت قراهم (وكان جلهم من جبال اللاذقية) فشوقهم رغبوهم في السفر وصوروا لهم بلاد الناس جنات عالية قطوفها دانية الذهب ملقى على قارعة الطريق ثم اقرضوهم من المال مقابل رهن ما يملكون مشترطين عليهم اذا لم يدفعوا ما عليهم بعد مضي سنة واحدة فالعقار يصبح ملكاً للسماسر يتصرف به كيف يشاء واكثرهم يبيعون ما يملكون بيعاً قطعياً اعتماداً على شرف الواسطة وهذا يكفل لهم نقلهم الى اميركا مع ما يقضي لهم من المصاريف الاولية . واغلبهم لا يعرف سوى لغته ولا يتقن شيئاً من الصنائع

ولا ادري عند وصولهم لتلك البلاد النائية ماذا يصنعون وبأي لغة يتكلمون  
فما احرى الحكومات السورية ان تضرب بيد من حديد على اولئك الضالين  
الذين لا يراعون الا ولا ذمة فتجعلهم عبرة لغيرهم فتحفظ هذا الزارع البائس  
من هذه الشرذمة الضارة و كل راع مسؤول عن رعيته

ومما استلفت نظري في الباخرة شخص طويل الهامة غليظ الجثة عربض  
المنكبين اسمر اللون يتخنث في حديثه وحر كاته فاحببت ان اقف على هويته  
وسر سفره فتبين لي انه ولد في البرازيل من ابوين سوريين وشب على الفسق  
والفجور وامتحن تجارة الاعراض فهو يذهب من بيروت الى مرسيليا فباريس  
يستغوي الفتيات الجميلات والغواني العاهرات ويأتي بهن على حساب بعض  
المواخير في بيروت ويا لها تجارة تعود عليه باللعنة وبشس المنقلب ولقد تبعت  
حركاته في الباخرة فوجدته يندفع الى حيث يجمع بين الرأسين ويؤلف بين  
الجنسين وباليته لم يكن يمت الى العرب بنسب .

### طبيب الباخرة

وفي الثلاثين من شهر تموز عندما اصبحنا في مدخل مضيق مسينا امر  
الربان ان يصعد ركاب الدرجة الرابعة الى ظهر الباخرة - حتى اذا حصرهم في  
مكان واحد اخذ الطبيب طعام واحد بعد الاخر ضد الجدري اما طريقة  
التطعيم فانها لا تتفق مع رقي العصر الحاضر بوجه من الوجوه فقد استحضرت  
الطبيب على وعائين وضع في الاول المصل المعد للتطعيم وفي الثاني مباضع واخذ  
يطعم المسافرين دون ما نظر الى تطهير المباضع التي قد تنقل الافرننجي (الزهرى)  
اذا كان هناك شخص مصاب ولقد طعم عدداً كثيراً على هذه الطريقة المنبوذة  
فنكاً وانسانية وهذا ما يبرهن على ان الغرب ينظر اليينا نظرة خاصة تجعله يعامل  
ابنائنا معاملة لا تلتئم مع الحضارة والمدنية في شيء ولا ادري وايم الحق السبب

الذي من اجله حدا بالطبيب الى تطعيم الدرجة الرابعة دون بقية الدرجات  
فهل يظن ان الطبقة العظامية (الاستقرائية) لا يتسرب اليها المرض او ان  
المال يحول دون المرض في حين ان الامراض وايم الحق لم تتسرب الا من  
الاغنياء ولعمري ان ضحايا الامراض في الاغنياء اكثر جداً من ضحاياها  
بالفقراء . ولا بد من يوم قريب يتبوء هذا الفقير مقعده في الهيئة الاجتماعية  
وويل للعني بعد ذلك من يوم عصيب ولا يظن ان الفقر علامة الجهل فكم  
كان بين ركاب الدرجة الرابعة اناس ادياء يتحلون بالفضائل والاخلاق  
الحميدة ولا ينقصهم الا المال — المال فحسب — ولقد تفحصت نقرأ من ركاب  
الدرجة الاولى والثانية فوجدت كثيراً منهم كالانعام بل هم اضل وهم وايم  
الحق اخرى بالتطعم والتطهير والنشذيب من غيرهم ولكن الايام كفيلة  
بإظهار عوارهم

والليالي من الزمان حبالى مثقلات بطن كل عجيبة

وفي اليوم ٣٠ من شهر تموز في الساعة ٤ بعد الظهر ظهرت لنا جبال  
ايطاليا من الجهة الشرقية الجنوبية ورأينا باخرة تحمل قطاراً تنقله من مسينا  
الى كاله بريا وذلك تاميناً لراحة الركاب ولقد تملينا بمنظر السواحل الايطالية  
التي لا تختلف كثيراً عن السواحل اللبنانية وقد رافقتنا هذه المناظر البديعة  
مدة ثم حجبتها عن اعيننا جنح الظلام

وفي اليوم ٣١ تموز مررنا بين ساردينيا وكورسيكا وتمتعنا بالمناظر الخلابة  
طيلة ذاك النهار حتى توردت حدائق الجبل وارخي الليل علينا سدوله فانتحيت  
ناحية الباخرة وجلست الى رفيقي اشرف افندي كباريه ودار الحديث على رقي  
اوروبا وتقدمها بالعلوم والصناعات ثم بحثنا عما يجب عمله عند وصولنا مرسلينا  
فقررنا ان نمضي نهارنا فيها ثم تغادرها مساء الى باريز وعلى ذلك اتفقنا ولما انتصف  
الليل مالت الاعين الى الكرى فأخذ كل منا مضجعه والنفوس مستبشرة جذلة



وفي صباح ١ اب سنة ٩٣٠ طلعت علينا جبال فرنسا فتملكنا الفرح  
وهناأنا انفسنا بقرب الوصول وما زلنا نلتفت يمناً ويساراً ونتحدث طيلة نهارنا  
حتى تصوبت الشمس للمغرب وصارت كأنها الدينار يلمع في قرار الماء واقبلت  
بعد ذلك جنود الليل فآلينا على انفسنا ان نسامر النجوم حتى يروح الصبح بسره  
وما كنا نخرج في ممرنا عن احوال بلادنا وما تحتاجه من ايدٍ عاملة ورجال  
مخلصين وبعد ان شاخ الليل وشمطت ذوائبه اخذتنا لذة الوسن فما افقنا الا  
وتباشير الصبح قد لاحت فطلعنا بعيداً واذا ظهرت لنا جبال فرنسا وسواحلها  
واقتربنا من مرسيليا .

وفي الساعة ٨ من صباح ٢ اب ٩٣٠ دخلنا ميناء مرسيليا ولا ادري  
كيف اصفها للقراء الكرام ؟ سارت بنا الباخرة بين ارصفة اعدت لمرسى  
البواخر مدة ساعتين ولم استطع تعداد المراكب الموجودة في تلك الميناء  
العظمى وفي الحقيقة ان مرسيليا من اعظم الثغور التجارية في جنوبي اوربأ  
وقد حوت من مظاهر الحياة والقوة ناهيك عن حسن الترتيب ومنتهى النظام  
مما يدهش العقول وفي الساعة ١٠ القت الباخرة مرساها محاذية للرصيف المعد  
لشركة فاير . تخضر موظف دائرة الامن واجرى التدقيق اللازم بصورة  
منظمة ثم اذن للركاب بالنزول . فما هممنا بترك الباخرة الا واقبل علينا رجل  
يلبس قبعة كتب عليها Correspondant P. L. M. فعلمنا ان وظيفته تسهيل  
نقل المسافرين فسلمناه حوائجنا وكنا اربعة المهندس اشرف افندي كباره  
وسلامه افندي وادوار افندي لحود وكاتب الاحرف . ثم سألنا ذلك الموظف  
عما اذا كنا نحمل شيئاً من المواد الممنوعة (الدخان السبرتو السلاح والعرق)  
فاجبنا بالسلب وقد اعيد علينا السؤال مرة ثانية في الجمر فاجبنا بالسلب ، ثم  
سألنا المذكور عن الوجهة التي نقصدها فقلنا له اننا نرجع الذهاب مساء الى باريز  
فاعطانا تذكرة باستلام حقائبنا شرط تسليمها لنا في المحطة ثم تجوانا في المدينة

## كلمة عن مرسيليا

مرسيليا اعظم ميناء على البحر المتوسط وهي من حيث عظمتها واهميتها تعد ثاني مدن فرنسا . نفوسها كثيرة وربما تتجاوز المليون نسمة يرتادها قسم عظيم من السياح وهي في الحقيقة باب فرنسا في الجنوب اهم تجارتها مااستورده من مستعمراتها كالخبوب والصوف والجلود وفيها معامل كثيرة اكبرها معامل القرميد والبلاط والصابون والكبريت والدخان والسكر والاوائل الزراعية ويستحضر فيها زيت فاخر يصدرونه لكل الاقطار . وتغر مرسيليا تمامه البواخر من اقطار الدنيا وهو يستوعب اكثر من الف وخمسمائة سفينة . اما شوارعها ومنزهااتها فعلى غاية من الانتظام . فيها حديقة وضعت فيها الحيوانات في اقصاء على اختلاف انواعها واجناسها يرتادها الناس للتنزه ولدرس طبائع الحيوان عن كسب وفي البلاد خطوط للترامواي كثيرة وسيارات كبيرة تنقل المسافرين لمسافات بعيدة ولقد شعرت اثناء مكوثي في مرسيليا في ذهابي وابابي ان الحالة التجارية ليست على ما يرام ولكنها لا تقاس على حالتنا لان كثرة السياح تعدل شيئاً من شدة الازمة ناهيك عن ابعادهم الغريب عن مصالحهم التجارية والحكومية فالغريب في اوربا قلما يستطيع ان يعيش فالارجحية في فرنسا للوطني ومثل ذلك في الاقشة وجميع المصنوعات الوطنية . واهم منزهات مرسيليا شارع الكورنيش وشارع الكناوير وكنيسة نوتردام وهناك حدائق ومنزهات كثيرة لا يسعها صدر هذا الكتاب وما اذفت الساعة السابعة حتى توجهنا للمحطة الكبرى فاستلمنا حقائبنا وركبنا القطار السريع وفي الساعة ٧٥٤ تماماً سار بسرعة تدهش العقول والابصار حتى كدنا لا نستطيع تعداد اعمدة البرق . وفي الساعة ٩٦٣٠ من اليوم الثاني من آب وصلنا



باريز بالسلامة وقد هالتنا كثرة الجموع واتساع المحطة وتعدد القطارات واشتداد الحركة والمحافظة على النظام .

وما امتطينا السيارة حتى هطلت الامطار مدراراً وكانت الغيوم متكاثفة وعلمنا ان الغيث لم ينقطع منذ ثمانية ايام وقد اخترت نزلاً اوصاني به صديقي الاستاذ عبدالله افندي اليافي في بيروت ومكثت به طيلة بقائي في باريز

### كلمة عن باريز

اذا ذكرت باريز فتصورايها انقاري الكريم ، العظيمة ، والحركة والسرعة وحسن الترتيب ، والنظافة ، والازدحام ، والرحابة والنور ، والعلم وثقلب الجو وسأحدثك عنها بحسب ما ارتسم في نفسي منهما

### شوارع باريز وميادينها

لا تكاد نطأ قدم الشرقي ارض باريز الا ويعتريه دهش عظيم هناك شوارع تمتد عدة اميال على استقامة واحدة بالبلاط او الاسفلت مغروسة على جوانبها الاشجار عريضة رحبة يجري بها الهواء رخاء مطلقاً وقد خص قسمها الاوسط للسيارات والعجلات والعجاوات والجناحان للانسان وقد ازدانت هذه الشوارع بالانوار الكهربائية فليلها كنهارها والله در القائل

لتقابل الانوار في جنباتها فالليل فيها كالنهار المشمس

فليلها جامع للشمل مزيل للهم مفرح للقلب وعلى جوانب هذه الشوارع حوانيت زهت بانواع الجواهر والنفائس والزخارف والخز والديباج والدمقس وقد شيدت على جوانبها مباني تناطح السحاب وتناجي الكواكب ما بين منازل حفت بمجنات الازهار وفنادق جمعت كل اسباب الهناء والراحة نقشت على ابوابها الصور البديعة والتماثيل العجيبة مما يخبر عن ذوق اهلها وحذق صناعها وهناك

كنائس ذات أبراج تدهش الابصار. وقصور شامخة تباهي الافلاك وحدائق  
فيها من النجم والشجر ما لا يحصى

كان غصونها سقيت رحيقاً      فالت مثل شراب الرحيق

وهناك ميادين فسيحة فرشت بالازاهير والورود واصطفت فيها مقاعد  
عديدة وتمائيل اثرية بدیعة الصنع وبالجملة فان باريز جمعت كل ما تشتهيه الانفس  
وتلذ به الاعين وهذا ما جعلها قبلة العلماء والادباء والشعراء والمتفنيين والضالين  
المضلين .

### حدائق باريز

من يجيل الطرف في شوارع باريز ويمعن النظر في المباني المرتفعة والمساكن  
المتلاصقة التي تحول دون دخول الشمس والهواء يحكم بادىء بدء ان المدينة  
حرمت القوم من عنصري الحياة الا وهما الهواء والشمس ولكن حكومة باريز  
شعرت بحاجة السكان الى ما يحفظ صحتهم وينشط اجسامهم فانشأت حدائق  
ومنتزهات وميادين واسعة يرتادها الناس ترويحاً للنفس وترويضاً للجسم فيتمتع  
فيها الانسان بالهواء والشمس في اي وقت شاء ولذلك ترى الناس يهرعون  
الى هذه الاماكن كلما سنحت لهم الفرص ولولا هذه الحدائق التي تعد رئات  
للباريزيين لكانت الصحة على اسوء حال ولكان السل فتك بهم فتكاً ذريعاً  
ويا حبذا لو اتخذوا حكوماتنا السورية واللبنانية حذو الامم الراقية فتنشئ في  
احياء المدينة المكتظة بالسكان حدائق يلبجأ اليها الناس بعد الغناء والتعب  
فتكون لهم خير معين في تقوية قوومهم واجسامهم ولعلها فاعلة انشا الله لان  
الحدائق في المدن بمنزلة الرئة من الجسم .

وفي باريز الآن حدائق ومنتزهات عديدة نكتفي الآن بذكر اهمها :  
حديقة النبات : من ابهى الجنان فيها من كل فاكهة زوجان وقد نشر

على بساطها الزمردى انواع الدر والياقوت فضاع عرفها وفاح ارجها وغنت الورق على اغصانها وقد جعل لكل فصيلة من النبات مكان خاص اما نباتات البلاد الحارة فقد غرست في غرف سقفها وجدرها من البلور والخلاصة ان هذه الروضة الاربضة قد نظمتها جهود الانسان فافرغت عليها من الترتيب والجمال ما يدهش العقول ويبهز الابصار وقد وضعت فيها المقاعد وترى الناس فيها زرافات ووحداً و كل حزب بما لديهم فرحون واني اوصي كل من يزور باريز سيما الغواة في علم النبات ان يقصدوا هذه الحديقة الغناء فيتمتعون بهواها ومناظرها ويستفيدون من درس النبات عن كثر وفي ذلك ما فيه من الفوائد العملية المحسوسة

حديقة لو كسنبورغ . - لا تقل هذه عن حديقة النباتات روعة وبهاء وفي هذه من حسن الانتظام والرونق والترتيب ما يعجز القلم عن وصفه وكيف لا تكون كذلك وفيها القصور العالية والمياه الجارية والتائيل الاثرية والزهور والورود وبالجملة فقد تحلت هذه الحديقة بما يروق انسان كل انسان وتجلت برفرف خضر وعبقري حسان وقد خصص قسم من هذه الحديقة للحيوانات على اختلاف انواعها واشكالها فمن دب روسية بيضاء ونمور مرسية واساد عابسة ومن ضباع وذئاب لتتحفز الوثوب ومن ثعالب لم تنفعها الحيل ومن فيل عظيم الجثة ضخم الرأس طويل الخرطوم ومن ذرافة حبشية ومن مها تفتن النفوس بعيونها ومن ظبي كحيلة الطرف تسبي العقول ومن قروود مختلفة الاشكال والأجناس منها ما يشبه الانسان في قده وسنحته ومنها صغير الجسم خفيف الروح والحاصل ان تعداد ما شاهدته في هذه الحديقة يحتاج كتاباً خاصاً وعندى ان هذه الحديقة عبارة عن كتاب عملي في علم الحيوان يستطيع الانسان ان يدرس فيها هذه المخلوقات درساً عملياً ولقد رأيت كثيراً من الاباء يأتون ببناتهم لهذه الحديقة رغبة في ابقائهم على الحيوان وطبائعه فما اجمل العلم المشفوع



بالعمل . وقد حوت هذه الروضة على كثير من الملاهي والالعب التي تستأنس  
بها الاطفال كالأراجيح والعجلات ودور التمثيل وترى الاحداث فيها  
يسرحون ويمرحون وهم طربون فرحون

غابات بولونيا — على ابواب هذه الغابة بناية صغيرة شبيهة بمحطة القطار  
لها نافذة تباع منها الأوراق . دفعنا ما علينا واستلمنا تذكرة السفر ولم يمض  
هنيهة من الزمن الا واقبل قطار كهربائي صغير يقطر عدة حافلات ولم يكن  
لهذه الحافلات سقف ولا جدران بل انها مجهزة بمقاعد كل واحدة منها تسع  
راكبين جنباً لجنب ركبنا وسار القطار بنا بين خمائل الاشجار وبدائم الورود  
وهو ينساب انسياباً كأنه افعى روعتها بد الأقدار وما زال القطار يسير سيراً  
سريعاً بين هذه الاحراش حتى انتهى الخط فزلنا وسرنا في هذه الغابات  
الفسحة الواسعة وفي الحقيقة ان غابات بولونيا تعد اعظم منتزه في باريز ولقد  
بلغت مساحتها ثمانية ملايين وسبعماية وثلاثين الف متر مربع وفي هذه الرياض  
العظيمة شوارع عديدة واحراش كثيفة واشجار باسقة لا تحصى تجوس المياه  
خلالها وتبسم للزائرين أنوارها نسجها رقيق يشرح الصدر ويحيي القلب وقد  
نصب فيها من المقاعد والكراسي ما لا يحصى واقد مرحت طرفي في هذه الرياض  
الانيقة بضع ساعات ثم انتقلت لحديقة الحيوان فشاهدت فيها من الحيوانات البرية  
والبحرية كل غريب وعجيب والناس حولها مشاة وجالوس ثم شاهدت بحيرة  
اصطناعية تتدفق فيها المياه وقد جهز لها زوارق صغيرة يمتطونها الناس مقابل  
اجر زهيد ثم يقذفون حتى يتواروا عن الانظار تحت غصون الاشجار وفي  
الحقيقة ان هذه الرياض احسن مكان تستأنس به نفوس العشاق والادباء  
والعلماء وقد اقيم فيها ملعب حوى كل ما يزيل عن القلب الشجن فمن قطار  
يندفع ارتفاعاً ثم ينحدر نزولاً بسرعة تاخذ بمجامع القلوب ومن زوارق تجري  
بين الازهار والرياحين ومن ١٠٠٠ الخ وفي اقاصي الغابة ميدان فسيح اعد

لسباق الخيل تراه يعج يوم الاحد بالناس عجيبا

ملاهي باريز

ملاهي باريز اكثر من ان تحصى منها الاوبرا وهو بناء ضخم بني من الرخام والمرمر على احسن طراز يسي العقول بجماله وجلاله وانتظامه ويحجل الشمس بنوره الباهر كثير الردهات عالي الشرفات رحب الاكناف بديع الاوصاف رفعت في مدخله اعمدة نفيسة وارتصت على جدره بدائع الانحجار وقد ازدان سقفه بتصاوير تحرك السواكن وانتثرت عليه الانوار الكهر بائية حتى ليخال الناظر اليه ان هناك عرائس التي عليها فرائد الدرر وبوسط هذا البناء قاعة كبرى يقام فيها التمثيل قد توفرت فيها المحاسن والروائع فمن اعمدة موشاة بالذهب تحار الاعين في وشيها ومن ارض ينبعث النور من خلالها كأنها بساط زمرد نثرت عليه دنائير تحالطها دراهم

ومن مقاعد وثيرة ومن غوان ترتاح لها الارواح ومن حور عين قد ازدانت بابهي الحلى والحلل تشرق من وجوههن الانوار مهففة القوام رقيقات البنان قد لبسن من الثياب ما بهر النظر ومن شبان ونسيمة الوجوه رقيقة البشرة انيقة الملبس قد لعب المومى في ذقونهم وشوار بهم فلم يبقَ منها شيئاً وبالجملة فقد رأيت في هذا الملهى ما يشرف النظر ويشنف النظر ويذيب القلب ولا اجيز لنفسي الاسترسال في وصف هذا الامكان والليب ادرى بما فيه .

اللونابارك . — من ابداع الملاهي خصص له مكان قريب من غابات بولونيا واذا نظرت اليه من الخارج ظننته قصراً من قصور الحكومة الكبرى قد ازدان بالوف من المصابيح الكهر بائية وبني في مدخله ابواب عظيم ازدان بابهي التماثيل والصور وفي الساعة الثامنة فتحت الابواب فدخلنا بسلام ورأينا في هذا الملهى كل باهر فمن قطار روسي ومن مقاعد تندفع في قوة الكهرباء



ومن قارب ناشب ينحدر من على الى بركة وسبعة ومن زوارق تجري في  
نفق وبين اشجار غصونها دائية ومن بئر عجيب ومن طيارات معلقة بمحود  
ترتفع كلما امرت وفقاً لناموس القوة الدافعة عن المركز ومن ردهة يرقص  
فيها العبيد على طراز ثأباه النفوس الشريفة ومن ردهات للمهازل ومن  
حوانيت للرماية والحاصل ان هذا الملهى قد جمع كل ما يستأنس به طبع الانسان  
وقد جهزت احدى ردهاته بمرايا مقعرة ومعدوبة على اوضاع هندسية خاصة  
فهي في اشكالها تجعل من هيئة الانسان اشكالا تضحك التكللي  
قولي برجبر ٠ — اعظم ملهى في باريز يقصده الناس من البلاد القصية  
نقام فيه روايات التمثيل على غاية من الرونق والجمال والترتيب وهذا الملهى في  
اوضاعه واشكاله شبيه بما مر

### متاحف باريز

متاحف باريز كثيرة اهمها متحف اللوفر وقد حوى كثيراً من الآثار  
القديمة الشرقية والرومانية ومن ابحار وتمائيل وتصاوير ورسوم ونقوش وقد  
ازدانت جدره بمشاهير الرجال كالمملوك والفلاسفة وارباب الفنون الجميلة وانح  
ومنها متحف الفنون والصنائع ومنها متحف الانفاليد ومتحف اللوكسنبورج  
والحاصل لو اردنا تعداد ما رأينا في هذه المتاحف العظيمة لاحتجنا لالوف  
من الصفحات ولذلك ضربنا صفحاً عن التوسع في هذا الموضوع

### البنائات التاريخية

قوس النصر — واقع على مقربة من منتزه الشان اليزه بناء نابوليون تذكاراً  
لانتصاره على جيوش اوربا له اربعة ابواب وقد نقش على جدره التماثيل  
البدعية والصور النفيسة وقد اقيم تحته قبر الجندي المجهول

القصر الملوكي — من اعظم القصور التاريخية يؤمه الناس للوقوف على عقلية القدماء في فن البناء والزخرفة وله ابان الثورة الافرنسية شأن يذكر بانتيون — بناء عظيم اتخذ مدفنًا لأعظم رجال فرنسا واركان دولتها يستطيع الانسان ان يدرس فيه تاريخ النهضة الفرنسية

برج ايفل — واقف في ساحة اذار مبنى على شكل هرمي مربع القاعدة وهو المثل الاعلى للصناعة الحديدية ارتفاعه ثلاثمائة متر يستطيع الانسان ان يصعد اليه بمصعد خاص ففي دوره الاول مطعم ومقهى ومرسح وفي دوره الثاني حوانيت ومقهى ومطعم وفي دوره الثالث حوانيت صغيرة يساع فيها بعض التحف والتصاوير النحاسية الصغيرة وقد جهزت ذروته باجهزة الراديو والحاصل ان هذا البرج يعد مفخرة من مفاخر فرنسا الصناعية .

وهناك قصر التويلري وقصر اليزه وقصر العدلية وبالجمله فقصور فرنسا في منتهى الابهة والعظمة ولكل قصر تاريخ خاص لا يسعه صدر هذا الكتاب

### مستشفيات باريس

في باريس مستشفيات عامة وخاصة اما المستشفيات العامة فعددها خمسة وعشرون مستشفى منها مستشفى اوتيل دبو ومنها مستشفى القديس انطوان ومستشفى القديس لويس ومستشفى تروسو وانخ ومنها معهد باستور وكل هذه المستشفيات مجهزة باحدث الالات واجمل الاثاث لتقبل المرضى مجاناً او باجور زهيدة ويقوم بادارتها اطباء مهرة اما المستشفيات الخاصة فعديدة ولكل طبيب مشهور مستشفى خاص

### معابد باريس

معابد باريس غاية في الابهة والعظمة ففيها الكنائس التي ثنائطح السحاب ولا يقل عددها عن الثمانين منها الكنائس الشرقية كالكنيسة الارمنية وكنيسة

سيدة لبنان والكنيسة الارثودوكسية الروسية والكنيسة الكاثوليكية الشرقية والكنيسة الرومانية وهناك كنائس للبروستانت عديدة ولقد زرت اثناء اقامتي في باريز عدة كنائس فوجدتها طافحة بالمصلين وكان الراسخ في ذهني ان لا صلاة ولا عبادة في فرنسا فنبين لي عكس ما كنت اظن .

### جامع باريز

لا بد ايها القارىء الكريم سمعت بهذا الجامع حينما قامت الضوضاء من اجل الأغانى التي خصصت له من بلادنا قصدت زيارته فاذهو في حي يسمى جنوفري سنت هيلير فنظرت اليه من خارجه فوجدته بنيانا عقوده محكمة واجماره مهندمة انيق المبني رفيع الذرا وله باب كبير من الخشب النفيس نقش يابدع النقوش وعلى هذا المدخل شاب وسيم الوجه بدين الجسم يلبس لباسا مغربيا سألته عن السيد قدور بن غبريت فقال انه مسافر ثم سألته عن ينوب منابه فقال هنا الان امام الجامع فرجوته ان يقدم له بطاقتي فاخذها وبعد هنيهة من الزمن حضر شيخ عليه من الابهة والجلال ما جعل له في قلبي منزلة عظيمة من الاحترام وهو ابيض الوجه جميل الطلعة بدين الجسم معتدل القامة قد لبس لباسا مغربيا فاستقبلني احسن استقبال وتجاوزنا اطراف الاحاديث ثم تفضل ورافقني في زيارة حديقة الجامع ومكتبته وغرفته وحرمة وفي الحقيقة ان هذا المعبد قد بني على الطراز الاندلسي وقد كتبت على جدره الآيات القرآنية بالفسيفاء وكلها على اشكال هندسية بدیعة وقد ازدانت دار الجامع ( بالفوارات ) بالنوافير والزهور والورود حتى ان الناظر اليه ليظن نفسه انه في اجمل حديقة في باريز وفي الجامع مكتبة جمعت كثيرا من الكتب القيمة وهناك بهو عظيم خصص للوعظ والارشاد وللمحاضرات العلمية التي لا دخل لها بالسياسة وقد فرشت ارض الجامع باحجار زمردية



يكثفها من جميع اطرافها انواع الزهور والورود . اما حرم الجامع فقد ازدانت  
جدره بالآيات القرآنية وازدان سقفه بالمصابيح الكهر بائية العديدة وفرشت  
ارضه من فاخر السجاد ووددت ان اجتمع بالسيد قدور بن غبريت للوقوف  
على شيء من تاريخ الجامع فلم يسعدني الحظ لان المذكور كان متغيباً عن باريز  
ولذلك اكتفيت بمحدث ( ١ ) له مع مندوب المعرض الاغري اثبتته هنا تكميلاً  
للفائدة .

### من هو صاحب اول فكرة لبناء الجامع في باريز

ترجع الفكرة الاولى لبناء مسجد باريز الى سيدي محمد بن عبدالله  
سلطان المغرب معاصر لويس الخامس عشر ابي منذ ١٥٠ سنة خلت لا كما  
اغلق او يعتقد بعض الكتاب بان هذه الفكرة هي وليدة الحرب الكونية فقد  
تعاهد الماهلان بمخالفة ودية نصت احدى موادها على بناء الكنائس في المغرب  
الاقصى وتشيد المساجد في فرنسا

ولما كانت هجرة بني المغرب ضعيفة في تلك الايام وقلة عدد المسلمين في  
فرنسا لم يفكروا وقتئذ في هذا الامر بعكس الافرنسيين فان قسماً كبيراً منهم  
نزع الى الديار المغربية فابنوا لهم المعابد الدينية طبقاً لنصوص تلك المعاهدة  
ومضت الايام وتلتها الاعوام وبدأ العرب يوفدون ابناءهم الى فرنسا  
تحصيلاً للعلم والمعارف وتضاعف عددهم من طلبة وتجار فاستوطن منهم  
الكثيرون باريز وضواحيها واصبح من الضروري ان يوجدوا لهم مركزاً  
يتجمعون فيه فرائضهم الدينية

( ١ ) نشر هذا الحديث في عدد ٩١٥ من جريدة المعرض الغراء

## قبل الحرب

شعر المسلمون بحاجتهم الى مسجد يأوون اليه فقدموا طلباً للسلطان عبد الحميد فاهتم السلطان بالامر بصفته خليفته ومرجعهم الاول وبوشرت المحادثات بين حكومته وحكومة فرنسا ووعد بتخصيص مليون فرنك هبة للأعمال الاولى لبناء المسجد وكادت تؤدي تلك المحادثات الى الغرض المنشود لولا وقوع الحرب العظمى التي وضعت حداً فاصلاً لها فاقفل هذا الباب حين انتهاء الحرب

## اثناء الحرب وبعدها

انهمكت الدول باعداد معداتها وحشد جيوشها واشتركت الشعوب الاسلامية في الحرب حتى كان عددهم في فرنسا ينيف عن ٤٠٠ الف مقاتل ساعدوا الحلفاء مساعدة جديده فحاضوا غمار المعارك وكان لهم نصيب وافر في احراز النصر فارتأى ولاة الامور تشكيل لجنة للبحث في مشروع بناء الجامع وفعلاً تألفت لجنة تحت رئاسة الموسيو هر يو فدرست المشروع درساً دقيقاً ولم تقرر قرارها فيه الا بعد ان وضعت الحرب اوزارها وكان ذلك في سنة ١٩٢١ فعرضته على الحكومة وهذه قدمته للبرلمان فايرم القرار وادرج في ميزانية الحكومة بمبلغ ٥٠٠ الف فرنك كهيئة لبناء الجامع . ووضع هذا المبلغ تحت تصرف جمعية اوقاف الحرمين الشريفين التي تأسست سنة ١٩١٧ من كبراء واغنياء افريقيا الشمالية والتي اراسها ( قدور بن غبريت ) من ذلك الوقت وغرض هذه الجمعية تسهيل الحج لمسلمي افريقيا الشمالية الى بيت الله الحرام وانشاء المستوصفات ومساعدتهم في كل ما يلزم والعناية بهم . فكلفتني الحكومة الفرنسية بالاهتمام بامر بناء الجامع فقبلت هذه المهمة الشريفة وبذلت



الجهد في انجاز ما عهد الي . على اثر ذلك الفت لجنة عليا تحت رئاسة رئيس الجمهورية وعضوية هيئة منتخبة من كبار الافرنسيين الذين عاضدوا هذا المشروع ماديا وادبيا وفتحنا اكتبابا عموميا اشترك فيه الكبير والصغير والمتمول والفقير كل على قدر طاقته وقد ساعدتنا بلدية باريز مساعدة كبيرة فسمحت لنا بشراء الارض التي كان يقيم عليها مستشفى الرحمة والتي عليها الان المعهد الاسلامي والمسجد . وقتت برحلة الى افريقيا الشمالية والشرق استفزهمة الشرقيين فلاقيت عضدا قويا ساعدنا على اتمام هذا المشروع . وقد استغرق بناء الجامع ٤ سنين فاستجلبنا امهر الصناع من مراكشيين وتونسيين وجزائريين ولم نحتاج الا الى البنائين الفرنسيين في تشييده . وقد كلف بناؤه ١١ مليون فرنك ويحتوي البناء على المسجد والمعهد الاسلامي وفيه مكتبة لم ينته العمل منها والحمام وتوابعه والمقهي والمطعم والمستشفى فالجامع لتأدية الفروض الدينية وفي المعهد مدرسة مجانية لتعليم اللغتين العربية والافرنسية لمن شاء من عرب وغيرهم ثلاث مرات في الاسبوع والمستشفى لمعالجة الفقراء المسلمين مجاناً ٤ مرات في الاسبوع . وادارة المسجد هي التي تتولى كل ما يلزم لدفن موتى المسلمين ونحن نسعى الان لشراء مقبرة خاصة بالمسلمين وبناء مستشفى تبلغ نفقاته ما ينيف عن ٣٠ مليوناً من الفرنكات

### الغرض من بناء المعهد والمسجد

اما الغرض منها فهو ايجاد مرجع ديني للمسلمين النازلين في باريز وضواحيها وهم يزدون عن ستين الفا جلهم من العمال ، وللمارين فيها من السياح لاتمام واجباتهم الدينية والاجتماع فيما بينهم للتعارف ليخففوا عنهم الم الغربة فيجدون هنا من عوائدهم وعاداتهم ما ينسبهم لوعة البعد من الاهل والاصدقاء . والقاء لمحاضرات عن الشرق وعن تاريخ وعلوم وحرية الدين الاسلامي

## موظفو الجامع والمعهد

ان فيها ثلاثة أئمة من علماء افر يقيا الشمالية مقيمون في باريز ومؤذنان  
و ١٥ موظفًا .

## حفلة الافتتاح

دشن الجامع في ١٥ تموز سنة ١٩٣٦ عظمة سلطان مرا كش مولاي  
يوسف بن الحسن المتوفى وكان ذلك في حفلة زاهرة حضرها رئيس جمهورية  
فرنسا واعضاء حكومتها وعلية القوم وعدد كبير من كبراء مسلمي افر يقيا  
الشمالية ومصر وسوريا والهند وفارس وتركيا وافغانستان وغيرها من  
البلدان الشرقية

وفي ١٧ من السنة نفسها افتتح سمو باي تونس سيدي محمد بن الحبيب  
قاعة المحاضرات بحضور المسمو ( جورج ليج ) رئيس الوزارة سابقاً ووزير  
الحربية منتدباً من قبل الحكومة وعدد لا يستهان به من الشرقيين وقد تكرم  
واهدى سموه منبراً للجامع وفي ٢٤ اكتوبر سنة ١٩٣٨ تفضل صاحب الجلالة  
الملك فؤاد الاول واهدى للجامع منبراً صنع خاصة في القاهرة (وهو المنبر الذي  
يتحلى به داخل المسجد) ومجموعة من القرآن الشريف وقررت وزارة الاوقاف  
المصرية اعانة سنوية لادارة المسجد ثم رجا المندوب ان يشكره على صفحات  
جريدته ثم قال ألم يكون من المستحسن الا يكون للمسجد حمام ومطعم ومقهى  
كما هي الحالة في جامعي لندن و برلين ؟ لقد فكرت ( قدور ) في هذا الامر ملياً  
وكان من صواب الرأي ان يكون الجامع قائماً بذاته ولكن كثرة المصاريف  
التي علينا احوجتنا الى بناء الحمام والمطعم والمقهى فوقفتها للجامع وخصصنا  
ايرادها لسد نفقاته ثم سأله المندوب لماذا لم تعينوا احد الائمة الثلاثة او الاثنين

منهم من مصر او من سور يا فاجابه ان بلاد شمالي افر بقاء هي احق من غيرها  
في ذلك فلولا مساعدة اهلها واغنياءها المادية لما كنا قد اتممنا هذا العمل  
الجليل . وهنا قد انتهى الحديث

## جوار الجامع

يتصل ببناء الجامع مقهى ، وحمام ، وحانوت  
اما المقهى فهو شرقي بكل ما في هذه الحكمة من معنى وقد بني على طراز  
اندلسي غاية في الابداع وقد ازدانت جدره بالآيات القرآنية والاقوال  
المأثورة والفسيفساء النفيسة اما ارضه فقد فرشت بالمرمر اللامع وسقفه آية في  
الجمال نقشت فيه انواع الزهور والورود وانير بمصابيح كهر بائية عديدة وقد  
اصطفت فيه المقاعد والارائك الوثيرة وهناك تحف شرقية كثيرة مبثوثة في  
المقهى وهي عبارة عن اوان نحاسية واقشة دمشقية وطنافس فارسية وبالجملة  
فاين توجهت لا ترى الا امة شرقية اما زبائن هذا المقهى فجلهم من الشرقيين  
اعني من المغاربة والسور بين والعراقيين والفرس والترك وقليل من الغربيين  
وفي هذا المقهى يستطيع الانسان ان يتناول ما شاء من قهوة عربية وشاي  
اخضر وراحة الحلقوم واذا تبصرت في ضوضاء هذا المقهى لظننت نفسك انك  
في مقاهي دمشق او بيروت والحقيقة التي لا مرية فيها ان الغربي يستطيع ان  
يدرس نفسية الشرقي في هذا المقهى درساً مستوفياً فيستمع الى الاحاديث  
والمواضيع التي يطرقها ومنها يقف على عقلية القوم وقوقاً تاماً ويجانب المقهى  
مطعم فيه ما لذ وطاب يستطيع الشرقي ان يتناول فيه ما تشتهيه نفسه وفي  
الحقيقة ان بناء هذا المطعم جميل للغاية وهو في شكله وهندسته شبيه بالمقهى  
ويعرض فيه جميع المأكول الشرقية اللذيذة  
اما الحمام فهو على الطراز الشرقي يدخله الناس حفاة وفيه الدلاك على



الطريقة المعروفة في بلادنا وبجانب الحمام حانوت تعرض فيها الامتعة الشرقية البديعة من سجاد عجمي ونحاس منقوش واقشة مطرزة وانك تجد في هذا الحانوت كثيراً من التحف الشرقية وبالْحَقِيقَةُ ان هذا المكان يعد معرضاً للصنائع الشرقية وياليت الجامع كان بعيداً عن المقهى والحمام والحانوت الشرقي لان هذه لا تخلو من مأخذ لتأبأها النفوس الصالحة وجدير بمكان العبادة ان يكون بعيداً عن مثل ذلك .

### معاهد باريس

باريز مدينة العلم تقصد من افاصي البلاد وقد جمعت من المعاهد والمدارس الكثيرة ما يدل على انها من مقدمة العواصم الاوروبية فمن جامعة للطب والحقوق والعلوم والادب ومن مدرسة لاصيدلة ودار للفنون والصنائع ومدرسة للمعلمين ومدرسة وطنية عالية للفنون الجميلة ومدرسة لهندسة الطرق والجسور وهندسة المياه ومدرسة للموسيقى ومدرسة للصنائع النفيسة والنجاعة وهذه المدارس مبنية على احدث طراز جمعت من الذوق وحسن البناء والترتيب ما يسلب العقول . وهي تعج بالتلاميذ على اختلاف جنسياتهم واجناسهم . وهي وحدها برهان عظيم على ما للعلوم من المنزلة العالية في قلوب الفرنسيين وحسبك ان باريز قبلة العلم يحج اليها الناس من البلاد السحيقة

### وسائط النقل في باريس

باريز تعد في مقدمة البلاد الاوروبية من حيث الاتساع وبعد المزار وهذا ما حدا بالباريزيين الى التفكير في ايجاد الوسائل النافعة لتسهيل الانتقال من جهة لاخرى فانشأوا حافلات تحت الارض Métropolitain وحافلات فوق الارض وسيارات كبرى وقطارات حديدية وطيارات وكل هذه حيث ما



قصدها تجدها ملاً بالركاب والمسافرين وكيف لا يكون كذلك والمسافة قد تتراوح بين حي وآخر عدة كيلومترات والمصالح أخذ بعضها يرقاب بعض والشوارع والطرق عديدة حتى انها تنوف عن اربعة الاف وستائة وهذا كله يدل على ما لباريز من الاتساع وعن الحاجة الماسة لوسائل النقل وان أكثر ما ادهشني تلك الحافلات التي تسير تحت الارض في انفاق خاصة (مترو بوليتين) فانك تستطيع ان تنقل بها الى ابعد مسافة في اقرب مدة ولا ينقطع سيرها اثناء الليل واطراف النهار بسرعة وترتيب يحار من وصفها الانسان وفي كل دقيقة حافلات لمختلف الجهات وفي كثير من المحطات نفقان فثلاثة فاربعة بعضها فوق بعض تسير فيها الحافلات الكهربية متوازية منقاطعة جيئة وذهاباً مكتظة بالناس . وتعد خطوط هذه الحافلات عشرة عدا متفرعاتها ولعمري ان لم يكن في باريز سوى هذه الحافلات وروعة انتظامها لكفى بذلك فخراً

اما الحافلات الكهربية فحدث عنها ولا حرج فهناك مائتان وثمانية وعشرون خط وكل خط يسير من جهة لأخرى ولا تستطيع ان تجد محلاً ما لم تأخذ نمرة من دفتر معلق على عامود في كل محطة وبهذه النمرة تستطيع ان تأخذ دورك في الركوب وكثيراً ما كنت انتظر عدة حافلات ولا استطعت الركوب حتى يركب من سبقني في اخذ النمرة . ولا يجوز ان تأخذ الحافلة أكثر مما خصص لها من العدد وباليات ولالة الامر عندنا يجبرون شركة التنوير والكهرباء على التمسك بهذا النظام حفظاً للصحة العامة وتأميناً للراحة او انهم افاعلون ان شاء الله

وهناك سيارات كبيرة ( اوتوبوس ) معدة لنقل الركاب في احياء المدينة وهي في نظمها وترتيبها ونظافتها شبيهة بالحافلات الكهربية ( الترامواي ) وهذه السيارات تسير على مائة طريق وكل منها تعرف بالحروف المكتوبة

عليها وقد كنت في مقدمة كل سيارة الجبهة التي تنتهي اليها  
وهناك بواخر صغيرة تجري في نهر السين وقد اعدت لنقل الركاب  
والبضائع للضواحي الكثينة على النهر وهناك السيارات العديدة ولقد جلست انا  
وقرينتي على مقعد في الشان اليزه وعددت السيارات الذاهبة وعدت الآتية فكان  
ما احصي مدة دقيقة واحدة ٧٥ سيارة فما عسى ان يكون عدد السيارات في  
بقية الشوارع والمنتزهات والساحات . اما الحركات النقلية فستمره ليلاً  
نهاراً وهذا مما يزعج الساكنين بالقرب من الشوارع ولا اخفي القراء الكرام  
اني فارت باريز ولا تزال اذاني منفعة من ضوضاءها مدة ثلاثة ايام

### الحالة الاقتصادية في باريز

باريز يقصدها الناس من اقاصي المعمورة ويذل فيها كل يوم سواء اكان  
في سبيل العلم او الفن او اللهو ملايين الفرنكات وهذا مما يخفف الازمة  
الاقتصادية .

و كنت اثناء اقامتي في باريز اتجول في اسواقها التجارية فاجدها مكتظة  
بالمشتريين ولقد تعرفت بمن له في اقتصاديات باريز معرفة تامة فعلمت منه ان  
حالة البيع في هذا العام اقل منه في العام الماضي وان كثيراً من العمال  
اصبحت بدون شغل ثم قال نعم ان الاسواق كما تراها محتشدة بالمشتريين ولكن  
هؤلاء يكتفون بالضروريات دون الزخارف وهذا ما يقلل الربح ويبرهن على  
ان الاغنياء الذين ينفقون عن سعة ويبدون تبذيراً لم يقصدوا باريز في  
هذا العام وبالجملة لو قسمت الازمة الاقتصادية على العالم قسمة نسبية لنال  
فرنسا القسم الاقل منها .

ومما يخفف الازمة ايضاً اكتفاء الشعب الافرنسي بمصنوعاته الوطنية على  
اختلاف انواعها واشكالها فثروته باقية في الوطن ولا يستطيع الاجنبي ان يحد

رواجاً لبضاعته ولو بذل عرق القربة فالوطنية في فرنسا من اهم العوامل في  
 محاربة الازمة وياليت شيئاً منها في بلادنا  
 الافرنسي يرجع مصنوعات وطنه معها بلغت اثنائها قتره يهرع لا يبتاعها  
 ولو كانت دون غيرها متانة وجودة وجمالاً  
 الافرنسي يشعر بواجب يدفعه الى موازنة كل مشروع يعود على  
 بلاده بالنفع .

الافرنسي يفدي نفسه في سبيل وطنه  
 الافرنسي يتألم اذا اخفق ابن وطنه في عمله  
 الافرنسي يرى من العار ان يتأخر في موقف الاعداء  
 الافرنسي يفتخر بأتمه ووطنه  
 فهل نحن كذلك ؟ ...

### المرأة والرجل في باريز

جوادان يتسابقان في حلبة الاعمال . لا فرق بينهما في مضمار الحياة  
 فكلاهما طبيب وكلاهما مهندس ومحام وكلاهما يشتغلان بالتجارة والفنون  
 والصناعة وكلاهما منعم للآخر فلا تقوم لاحدهما قائمة الا بالآخر وما احسن  
 قول شاعرنا الفيلسوف الزهاوي في ذلك

في الغرب حيث كلا الجنسين يشتغل  
 كلا الفريقين معتر لصاحبه  
 وكل جنس له تقص بمفرده  
 بيت نظيف واولاد قد ازدهروا  
 والبيت فيه نظام حين تبصره  
 تبقى المودة حتى الموت بينهما  
 لا يفضل المرأة المقدامة الرجل  
 عليه ان نال منه العجز يتكل  
 اما الحياة فبالجنسين تكتمل  
 كأنهم زهر في الروض تنتقل  
 وانه لنظام ما به خلل  
 فما هنالك شتات ولا ملل



وانما غاية الزوجين واحدة وان تعددت الاسباب والسبل  
وبالجملة فانك حيث ما اتجهت في باريز تجد المرأة تزاحم الرجل كتنف  
لكتف وتقاسمه اعماله وجهوده ففي الحافلات الكهربائية فوق الارض ونحته  
وفي قيادة السيارات وفي مصالح التجارة وفي كل صناعة تقر ببا تجدد للمرأة  
النصيب الاوفر ناهيك عن خبرتها الثامة في تدبير المنزل وتربية الاطفال  
والحقيقة التي لا مرية فيها ان نساء باريز او قل ان نساء فرنسا هن مثال الجدة  
والحزم والنشاط والصبر والثبات وقد ظلمهن من قال انهن لا يعرفن الا الازياء  
وصرف الوقت باللغو واللعب والحاصل لو قيس التهتك والخلاعة بما هنالك من  
رزانة وعلم وادب وتمسك بالاخلاق لعد شيئا نافها لا يعبأ به

فالنساء في فرنسا مقنصات عالمات منصرفات لما ينفع المجموع خبرات  
في تربية الاطفال وتدبير المنازل وفاق ما يقنضيه العلم الحديث ولا نكران  
ايضا ان هناك نساء خلعن العذار واصبحن سلعة في اسواق المدينة ولكنهن  
قليلات بالنسبة للمجموع ولا تخلوامة منهن في كل مكان وزمان . ولكن  
من الخطل في الرأي ان نقاس الامة بهذه الشرذمة البائسة .

### النوادي الليلية في باريز

عندما يرخي الليل ستاره على مدينه باريز يتبدى دور الملاهي والملاذات  
على اختلاف اشكالها وانواعها فمن نواد للرقص والغناء والموسيقى ومن دور  
للالعاب الرياضية ومن محال للسينما ومن بوّرات لمختلف الضروب من الملاذات  
والنخ مما لا يحصى عدده وثرى هذه الملاهي تعج بالناس عجيجا وجلهم من  
الاغراب والمسافرين وفي الحقيقة ان الانسان يرى في هذه المحال ما ينسدي  
عرق الجبين ولكن باريز تعد من النفوس خمسة ملايين تقريبا فليس بكثير اذا  
وجود مائتي الف من الناس مثلاً شذوا عن المنهج القويم ناهيك عن عدد الاغراب



يقصدون باريز لما رب نفسية ولذلك فان الانسان يرى المحيط الذي هو فيه فان وجد في مكان حسن احسن الظن وان قذفته نفسه الى بؤرات الخناس ظن المحيط كله فسقاً وجوراً

ولا تقتصر نوادي الليل في باريز على الملذات والفحش بل هناك نوادر عظيمة لالقاء المحاضرات العلمية والفنية والاجتماعية فلا ترى عدداً من اعداد جرائد باريز الا وفيها اذاعات عن محاضرات جمّة في مختلف المواضيع وترى هذه النوادي ملائى بالسامعين حتى أنك لا تجد فيها مكاناً تقف فيه والحاصل أنك تجد في باريز كل ما تميل نفسك اليه فان شئت فعلاً نافعاً وان شئت فضلاً بيننا ومن يهدي الله فماله من ضالٍّ

### النهضة الفكرية في باريز

زرت باريز منذ ٢٠ سنة ودرست وفتئت نفسية الفرنسيين في نفوس ابنائها التلامذة فلامست اندفاعاً عظيماً في سبيل العلم والصناعة ما لم اشعر بمثله في رحلتي هذه ولعل كوارث الحرب من اهم الاسباب في التطورات الفكرية وربما كانت الاخلاق ايضاً احسن منها في هذا العام اما المشاعر الوطنية والنزعات القومية فقد ازدادت عما قبل ولو اردنا ان نحلل العوامل التي اثرت على النفسية الافرنسية سواء اكانت اقتصادية او اخلاقية او صناعية او علمية لضاقت نطاق هذا الكتاب وجل ما يقال ان الحروب والاحتكاك بمختلف الاقوام مما اثر تأثيراً عاماً على جميع الشعوب فطورها تطوراً موافقاً لعقلها ولتربيتها الاجتماعية

ومما لامرية فيه ان ما يتكون في نفسية الغالب غير ما يكون في نفس المغلوب فنذ ٢٠ سنة كانت الحكومة الافرنسية منفعة بما وقع بينها وبين الالمانيين من الحروب التي انتهت بفشلها ولذلك كانت جادة في استعادة ما اضاعته اما الآن

فهي نشوى بخمرة الظفر وهذا ما جعلها مطمئنة مرتاحة الضمير لا تندفع الا  
اندفاع الظافر والظافر يمشي الهوبنا سنة الله في خلقه ولن تجد لسنة تبديلا

### حياة العامل

بنايات باريز عبارة عن قفل تناطح السحاب متلاصقة مكتظة بالسكان  
والعامل لا يستطيع ان يؤدي اجرة نخوله السكنى في الدور العالية الصحية  
ولذلك يختار الإقامة في الدور السفلية ( الارضية ) التي لا ترى الهواء ولا الشمس  
ناهيك عن سوء الغذاء والملبس فهو والحق يقال بائس بكل معنى الكلمة قترام  
لا يعرف للراحة طعاماً ولا للنعيم معنىً ولذلك فان هذه الآلام تدفعه للقيام  
بالاعتصاب والاعمال التي تقض مضاجع المتمولين ولو القيت نظرة على وجوه  
العمال لوجدت وجوهاً باسره وعبوناً يتطايروا الشرر منها ونفوساً تتأجج انتقاماً  
ولا يستطيع احدهم ان يؤمن معيشته ما لم يهرق ماء حياته فالمعيشة في باريز  
غالية وهي تعادل مثلي بلادنا تقريباً واليك ايها القاري الكريم قائمة باسعار  
بعض الحاجيات في باريز على معدل الكيلو غرام ( اربع اواق ونصف تقريباً )

كيلو الخبز	≈	فرنكان ونصف
اللحم	≈	عشرون فرنكاً
البطاطا	≈	فرنك ونصف
السكر	≈	بثلاث فرنكات
الزبدة	≈	باربعة وعشرين فرنك
البندورة	≈	بثلاثة فرنكات
العنب	≈	ثلاثة فاربعة فرنكات
البصل	≈	فرنكان
التفاح	≈	سنة فرنكات

الدراغن ٥ ستة فراكات.

وبالجملة فان اسعار الفاكهة في باريز غالية جداً وانها تعادل اضعاف اسعارنا ولذلك فالعامل الفقير محروم منها وان ما يتقاضاه من الأجور لا يكفيه مؤونة الحاجة ولولا ان الحكومة تنظر اليه نظرة عطف وحنان وتساعد على حفظ كيانه لما قام له قائمة

### الاطباء السوريون في باريز

تعرفت الى النظامي الدكتور نجيم في باريز وكان لي من ارائه وافكاره غائدة عظمى شكرته عليها شكراً جزيلاً وبعد ان نجاذبنا اطراف الاحاديث من قديم وحديث منها ما يتعلق في بلادنا ومنها ما يتعلق في بلاد الناس انتقلنا الى الطب فعلمت منه ان الاطباء السوريين الموجودين في باريز هم نخبة الاطباء وقد نالوا من التوفيق والنجاح ما جعل القوم يغبطونهم اشد الغبطة وهم الدكتور عرب والدكتور سمته والدكتور حاج والدكتور قيقانو والدكتور خوري والدكتور فرح والدكتور زيات ومما علمته ان عدد الاطباء في باريز ينوف عن (٣٥٠٠) طبيباً وهذا العدد ليس بالشئ الكثير بالنسبة لعدد السكان الذي ينوف عن خمسة ملايين نسمة ولا نكران ان الدكتور نجيم يعد في مقدمة الزملاء علماً واخلاقاً ودراية فلقد سمعت عنه من حسن الاحدوثة وطيب العنصر وسعة الاطلاع ما جعل قلبي مفعماً بالسرور والابتهاج وكيف لا وهو المثل الاعلى للسوريين في باريز اكثر الله من امثاله .

### نظرة محملة

لم تكن باريز جنة عالية كل ما فيها منعم بل ان هناك شقاء وجهلاً وضلالاً فبينما ترى الغني ممتعاً بما تشتهيئه نفسه ترى الفقير معدماً يطوي على الخوص

حواياه وبيننا ترى العالم يدقق في مختبرانه ترى الفاسق تائه في بحر غواياته ولم  
ارَ وصفاً جامعاً لباريز كوصف زميلنا الدكتور شدودي حيث يقول:

يا قائلاً صف لي جهنم والسما	اني بباريس ارى كلتيهما
تجد الغني منعماً بأوي الى	دور بمثل بيئاتها لن تحلما
دور تدوس الخزي في عرصاتهما	ويريك نور الكهرباء الانجما
ترقى شوايخها مراعاة قاعداً	لا تصعدن درجاً لها او سلما
وترى بديع رياشها متعجباً	متهمياً فلخاف ان تنكلمها
وترى كالياتها من كل ما	يقضي الغني به الحياة منعما
ومنازل الفقراء شبه زرائب	يستقبلون بها القضاء المبرما
وكذا بباريس الغني يعيش في	خفض ويرتشف الفقير العلقما
فهنا فقير جائع وهناك ذو مال	يغب من الشراب ليهضما
ومصاب ذا جوع وهذا بطنة	والدهر بينهما مصاب بالعلما

الى ان قال

واذا دخلت الى المعابد لا ترى	غير العجائز عابداً متندما
واذا العشية زرت حانات الهوى	الفيت للفسق الشبيبة مغنما
ورأيت ربات الخنا يسعين	للفحشا وما فيها يرين محرما
يقفز كالغزلان كل يبتغي	لقضاء حاجته حبيباً مغرما
من كل فاتنة اذا لعب الهوى	بنفؤاها يرمي بها اني رمي
ومليحة دون الشبيبة كاعب	ان رمت منها الوصل تفهم بالومي
سكرى امالتها المدامة في يدي	محبوبها السكران من رشف اللمي
واذا ضللت الليل تمشي لا ترى	كيف انتهت سوى فم يعاوما



## تلامذتنا في باريس

للمعاهد العلمية في باريز فضل عظيم في تنوير الافكار وتهذيب النفوس واصلاح المجتمع وتدريب الممالك . ولا ريب ان جميع ما نراه من المسنحدرات الفنية والخوارق الصناعية والعبقرية والنبوغ انما هو كله وليد هذه الدور المنيرة وهذا ما جعل باريز قبلة لطلاب العلم يقصدونها من كل صوب وحذب فالمار في الحي اللاتيني وهو الحي الذي تسكنه التلامذة على اختلاف اجناسها يرى من العرق البشري والقوميات المختلفة ما يدهش العقول فهناك العربي والتركي والفارسي والهندي والصيني والياباني والافغاني والحبشي والاميركي وكلهم يردون مناهل العلم فتجمعهم في باريز جامعة الدراسة ولا نكران ان بين هؤلاء من ليس له من سفره وغربه الا النصب والشقاء والرزيلة والداء الدوي لان كثيراً من متحولي الشرق يبعثون بابنائهم الى عواصم اوربا قبل ان تتمكن في نفوسهم مكارم الاخلاق ومبادئ العلوم وما ذلك الا من قبيل الفخفخة والدعاية الكاذبة ليقال عنهم ما يقال واذا خلي ابناؤهم هؤلاء الى نفوسهم عرفوا انهم تخاصوا من القيود والتقاليد الوطنية فاصبحوا بنعمة غربتهم احرارا فيندفعون في الملاذ والملاهي — وما اكثرها في باريز — حتى اذا قضوا ما في قرارة نفوسهم من فحش وخنا اقبلوا الى اوطانهم وهم يتشدقون برطانة غريبة ويتباهون بالفحشاء والمنكر وهؤلاء قد اضلوا السبيل وارقوا مياه حياتهم وخسروا الدنيا والاخرة ذلك هو الخسران المبين

ولقد تفحصت تلامذتنا في باريز فوجدت بعض الاغنياء منهم قد انصرفوا الى السياسة — وما اضر السياسة زمن الدراسة — واشتغلوا بمقدرات الامة وهم عن علومهم لاهون ولذلك ترى هؤلاء رغم طول المدة التي قضوها لا يزالون في صفوفهم ولم تنفعهم السياسة شيئاً . وهناك شرذمة من الاغنياء

قد انغمسوا في حمأة الرذيلة والتهمك واتبعوا أهواءهم — ومن اضل من اتبع هواه — وشأن هؤلاء الخط من كرامة امتهم في جميع اطوارهم . وهناك فئة صالحة ذهبت لباريز اتباعاً للقول المأثور الحكمة ضالة المؤمن فهو لا . قد نالوا بجدهم واجتهادهم ما جعل القوم ينظرون اليهم نظرات ملؤها الاحترام والوقار وهم لم يتفريطوا بعاداتهم وتقاليدهم شأن المخترقين المتحذلقين الضالين وبالجملة يقتضي على الالباء ان لا يسرعوا في ارسال ابنائهم الى اوروبا قبل ان يتمكنوا من تقاليدهم واخلاقيهم وليعلموا ان التلميذ اذا لم تنضج في نفسه عادات قومه ولم ترسخ فيه مبادئ العلوم جيداً يصبح في اوروبا كـ ريشة في مهب الريح لا يستقر على حال البتة ولا يسهي عن البال ان التلميذ يستطيع ان يتعلم في بلادنا ما يشاء واجتهاده يجعله مثلاً اعلى لغيره فالعلم مشاع في كل مكان وزمان وعندني ان لا يذهب الى اوروبا الا كل من يود التخصص في شعبة من الفنون الطبية او الهندسية او الزراعية او الحقوقية وان الخ لان الوسائل الفنية والوسائل العلمية الفعالة تسهل له المطلوب

### ضواحي باريز

ضواحي باريز كثيرة يلجأ اليها في فصل الصيف لعذوبة ماءها وجودة هواءها وحسن مناظرها وقلة ضوضاءها وفيها مساكن غاية بالترتيب والجمال تكتنفها الحدائق من كل الجهات وفيها طرق عديدة للحافلات الكهربائية والسكك الحديدية والسيارات الكثيرة يستطيع الانسان ان يعيش في الضواحي عيشة هادئة مقنعة ناهيك عن بعدها عن الملاهي ودور الخلاعة تغير لمن يود الدراسة ولا تساعد حالته المادية من السكنى في باريز ان يقطن هذه الضواحي القريبة وذلك خير له وابقى .

فرساي . — فرساي ضاحية صغيرة من ضواحي باريز ولهذه المدينة

الصغيرة دور تاريخي هام في تاريخ نهضة فرنسا الحديثة فيها قصر هام يقصد زيارته الناس من اقاصي البلاد وقد اقيم في هذا القصر متحف حوى على الهياكل والاعمدة والصور الحجرية الاثريّة والرسم التي تمثل تاريخ فرنسا والرجال العظام وهناك قاعة حوت على انواع الاسلحة من سيوف ورماح وخناجر وبنادق طويلة وهناك قاعة حوت على انواع المجوهرات والأحجار الكريمة وهناك قاعات عديدة ملائمة بما يدهش العقول ويبهّر الابصار وبجانب هذا القصر الفخم قصران بسميان قصر التريانون الصغير والكبير فالقصر الكبير خصص لوسائل النقل القديمة ففيه العجلات المزخرفة التي كانت تستعمل قديماً زمن ملوك فرنسا اما حديقة فرساي فحدث عنها ولا حرج تحتوي على ٦٠٠ بحيرة وفيها من الزهور والورود والاشجار الباسقة والطرفات المنظمة والمناظر البديعة ما لا يمكن وصفه وقد تقام في هذه الحديقة حفلات الماء وفي هذه الحفلات تتدفق المياه في هذه البحيرات على اختلاف الاشكال والالوان فتعج الحديقة بالناس عجباً وفي الحقيقة ان حديقة فرساي آية بالجمال والرونق والبهاء والتي اوصي كل من يقصد باريز ان يزور هذه الحديقة الغناء فليس الخبر كالبيان .

الى هنا انتهينا من باريز وقبل ان انتقل بك ايها القارىء الكريم الى مدينة فيشي اود ان احدثك عما انطبع في نفسي من هذه الزيارة ليكون هذا الحديث مسك الختام

باريز مدينة العظمة والعلم والصناعة

مناخها منقلب متحول

بناها متلاصق بمنع دخول الشمس والهواء فليست والحالة هذه صحية اهلها على غاية من اللطف والادب والوداعة وقد تبين لي من معاشرتهم انهم يحبون المحافظة على الوعد والثبات بالعمل والصبر على المشاق والانتظام



في الاعمال والاندفاع في طلب العلم والافراط في الوطنية والتحيز للانتقام ولم  
اجد في نفسياتهم شيئاً ينم عن التكبر . او الانانية  
اما ما يذهب اليه البعض من ان الفرنسيين لا يعرفون سوى الملاذ فهذا  
مما لا يسلم به فان صح فمن رفع هذه الصروح ومن بنى هذه المعاهد ومن الف  
هذه الكتب ومن علم هذه الاطباء والمهندسين والمحامين والفنانين والرسميين  
فالحقيقة ينبغي ان نقال والانصاف نصف الدين

### فيشي

فيشي مدينة بدبعة مشهورة بمياهها المعدنية وقد بنيت على الضفة اليمنى  
من نهر آليه وهذا النهر يجري من الجنوب الى الشمال والبلدة ممتدة على استقامة  
النهر المذكور يكتنفها من الشرق هضبات قليلة الارتفاع ومن الغرب جبال  
(اوفرن) وهذه المدينة واقعة في مهمل فسيح رملي يحكي اراضي القطر المصري  
وهي ترتفع عن سطح البحر مائتان وستون متراً مناخها معتدل هادي . ينتفع  
به عصبية المزاج فيشعرون بسكون ونوم وراحة . سكانها تسعة عشر الفا هم على  
غاية من اللطف والوداعة فيها فنادق ومنازل مختلفة الدرجات وتبعد فيشي عن  
باريز بقطارات P.L.M ٣٦٥

تقصد فيشي من غرة ايار لآخر تموز ومن منتصف اب لغرة تشرين الاول  
وتزداد الحرارة والازدحام في المدينة بين تموز ومنتصف اب

### حفظ الصحة

ارض فيشي رملية ومن خواصها امتصاص مياه الامطار وما يزداد من  
الرطوبة وقد جهزت المدينة بمجارير مغطاة بعيدة عن مياه الشرب وفي كل  
بيت صندوق من الحديد تلتفي فيه الاوساخ والفضلات ويغطى بغطاء محكم



يؤخذ كل يوم صباحاً ولا يجوز ان يلقى شيء على قارعة الطريق وهناك لجنة معينة لمراقبة ذلك وقاية للصحة ودفعاً للضرر والاذى ولم ار مدة بقائي في هذه المدينة بعوضة تعكر الصماء وفي فيشي معمل للتحليل والقصد منه مراقبة الماء خوفاً من الامراض المعدية وهناك جمعية طبية تنتخب من المنطقة انتخاباً تشتغل بالوسائل والامور الصحية التي تعود على البلدة بالنفع الجزيل

### الحمية

رأت لجنة الصحة في فيشي ان الافراط في الطعام وعدم تخير النافع مما ادى الى سوء الهضم والاحتقانات الكبدية ولذلك وجدت من الحكمة ان تطبع اوراقاً تبين في الوجه الاول منها ما يقتضى تناوله وفي الوجه الثاني ما يقتضي الاحتراز منه وقد خصصت من هذه الاوراق قسمًا (أ) للمصابين بعسر الهضم والامراض المزاجية والامراض الكبدية والنقرس وقد حظرت على هؤلاء الاطعمة التي تهيج العشاء المخاطي الهضمي وقسمًا (ب) للمصابين بمرض السكر وهذه الاوراق تطلب من اللجنة الصحية وكل الفنادق في فيشي تقبل بها وتعمل بموجبها . وقد رأيت من النائدة ان انشر للقراء الكرام نسخة مختصرة من حمية (أ) ونسخة من حمية (ب) ويمكن للمصابين بالامراض المذكورة ان ينتفعوا بها ايضاً في بلادنا

#### حمية (أ) للمصابين بالمعدة

مبادئ عامة : الطعام في اوقات معينة ، الاكل ببطانة مع المضغ الجيد ، والاقلال من الماء اثناء الطعام ، والاكتفاء بطعام خفيف في المساء والافضل ان يكون نباتياً .

#### الاطعمة المسموح بها

الحساء بالخضر ، الحساء باللبن او الدقيق او اللحوم الخالية من الدهن

والسمك والبيض نيء او مسلووق وجميع اللحوم مشوية ومطبوخة والدجاج والاوز  
شرط ان يطبخ بالزبدة على الطريقة الانكليزية والجبن الطازج والفواكه  
الناضجة والمطبوخة والخبز والمشروبات القليلة اثناء الطعام كالنبيذ الاحمر او  
الاييض والجمعة ولا يجوز تناول الخمر صرفاً وحذار من تناول المشروبات  
الروحية كالوسكي والابست

### الاطعمة الممنوعة

جميع البهارات والافاويه والقوقعيات والحساء المطبوخ بالبصل او بالسمك  
او بالبندوره او بالملفوف او بمرق اللحم المدهن واللحم المقدد والكبد والطحال  
والحيوانات السمينة المدهنة كالبط والملفوف والحمض والخيار والكما والاشربة  
المجمدة والجبن الحار المتخمّر والمعجنات الكثيرة الزبدة

### حمية (ب) للمصابين بمرض السكر

مبادي عامة - الطعام في اوقات معينة الا كل ببطاءة مع المضغ الجيد  
وان لا يكون الطعام ثقيلاً والاجدر ان يحتوي على خضر طازجة

### الاطعمة المسموح بها

حساء الخضر (شوربة الخضر) اللحم النحيف والاسبناخ والحمض والهندباء  
والفاصولية الخضراء والبازنجان والملفوف والقنبيط والخرشوف (ارضي شو كي)  
والهليون والقرع والخيار والخس والبندورة (شرطان تكون هذه الخضر تازجة)  
والبندق الجوز واللوز اما المشروبات فيكفي بماء فيشة والماء مضاف اليه شي  
من عصير الليمون وقليل من النبيذ الاييض او الاحمر

### الاطعمة المسموح بها بمقادير محدودة

الخبز الاسمر (قليل) والخبز المصنوع من الغلوتين والبطاطا والاثمار الطازجة  
والمطبوخة بدون سكر

[الاطعمة الممنوعة] السكر وجميع الاطعمة السكرية (الكاتو) والمعجنات والارز والفاصولية اليابسة والبقول والبازلا والعدس والحمص واللفت والجزر والشمندر واللحوم المقددة والعنب والموز والتمر والتين والدراقن ، يقتضي الامتناع عن المشروبات الحلوة كالشعباتيا والسدر وغيره

### ينابيع فيشي

في مدينة فيشي ستة عشر نبعا اثني عشر منها تنبع في منطقة فيشي والبقية خارج المنطقة . وقانونا لا يصح ان تعنون القناني ب (ماء فيشي) الا اذا كانت من مياه الاثني عشر نبعا . وفي ضواحي فيشي ينابيع عديدة وقيل انها تبلغ المائة وستين نبعا . وتسمى (ينابيع حوض فيشي Source du bassin de Vichy وقد تبين ان مقدار الماء الذي يتفجر من ينابيع فيشي اي الستة عشر نبعا) يتجاوز (٧٥٠٠٠٠) ليترآ في كل ٢٤ ساعة هذا وان ينابيع فيشي تتراوح حرارتها بين ١٦ درجة حتى ٥٦ درجة من السانتيغراد والينابيع المستعملة في المعالجة في فيشي منها حارة كينبوع شومل Chaumel وحرارته ٤٢،٨ وكراند غريل Gde Grille وحرارته ٣٩،٦ واوييتال Hopital وحرارته ٣٢،٧ ولوكاس Lucas وحرارته ٢٨،١ ثم باقي نبع لاردي Lardy وحرارته ٢٣،٤ وبارك Parc وحرارته ٢٢،٥ ومنها باردة كنبع سستين Celestine وحرارته ١٨،٣ ونبع ميدام Mesdame وحرارته ١٧،٣ اما حرارة نبع بروئل وجنيروز وايتوال ولاريو فانها تتراوح بين ١٦ و ٢٣ درجة وهناك نبع آخر حار يسمى بوسانج Boussang فان حرارته ٤١ درجة وهو يبعد ثلاث كيلومترات عن المدينة ويسيل في انابيب خاصة وهذا الماء يستعمل خارجا في الامراض الجلدية وهناك ايضا نبعان شديدا الحرارة وهما نبع دوم Dome ونبع ليس Lys فحرارة الاول ٥٦،١ درجة والثاني ٥٤،٣ درجة ولكي يحيط القراء الكرام علما بتركيب ينابيع فيشي اثبتنا هذا التحليل

## العناصر المنحلة في مياه فيشي

بارك	ميدام	سلسيني	اوبنتال	لوكاس	شومل	نمرا نكريل
غرام	غرام	غرام	غرام	غرام	غرام	غرام
٥٥٧٥١	٤٨٣٠٣	٣٦٣٠٩	٥٥٨٥٢	٥٤٣٤٨	٥٦١١٣	٥٥٨٣٠
٥٣١٤٦	٥٢٦٦٧	٥٢٤٩٠	٤٤٤٠٧	٥٣٣٦٢	٥٣٥٢١	٥٣٥٠٢
٥٠٣٤٠	٥٠٣٥٠	٥٠٣٨١	٥٠٤١٨	٥٠٣٨٣	٥٠٤١٨	٥٠٣٥٠
٥٨٨٨٣	٥٥٥٦١	٥٧٤٠٠	٥٣٤٤٥	٥٣٠٤٤	٥٣٦١٢	٥٣٦٤١
٥٠٠٥١	٥١٠٣٩	٥١٠١٦	٥٠٧٩٥	٥٠٧٥٧	٥٠٧٠٩	٥٠٧٦٣
٥٠١١٨	٥٠١٦٧	٥٠٠١٣	٥٠٠٣٨	٥٠٠٦٣	٥٠٠١٢	٥٠٠٣٨
٥٥٦٩٣	٥٣٤٠٨	٥٣٨٣٠	٥٥٦٧٥	٥٥٦٧٩	٥٥٧٥١	٥٥٧٣٧
٥٢٦٣٨	٥١٩٥٦	٥٣٤٣٠	٥٢٦٦٧	٥٢٦٦١	٥٣٧٥٧	٥٣٧٩٥
٥٠٤٨٧	٥٠٣٢٠	٥٠٣٠٠	٥٠٦٢٠	٥٠٥٠٣	٥٠٦٤٠	٥٠٦٥٢
اثر قليل	اثر قليل	موجود	اثر قليل	اثر قليل	اثر قليل	اثر قليل
١٦٩٣٦	١٤٨٠٤٥	٢٤١٧٥٠	١٤١٧٧٠	١٦٧٩٨	٥٩٧٣٩	٥٨٤٩٤

في كاربونات دوسوديوم

= بوتاسيوم

= ليتوم

= كالسيوم

= مغنيزيوم

= الحديد

كلورور السوديوم

سولفات السوديوم

سيليوس

ارسينات وفوسفات ونيترات السوديوم

اسيد قاربونيك مطلق



## حمامات فيشي

فائدة ماء فيشي لا تنحصر بالشرب فحسب بل بالاستحمام ولذلك فقد بني فيها ستة حمامات خمسة منها تخص الحكومة والسادس ملك خاص . اما حمامات الحكومة فاربعة منها تدار بمعرفة شركة خاصة تسمى Compagnie Ferrière des eaux des Vichy والخامس حمام المستشفى العسكري بدار بمعرفة الوزارة الحربية : والشركة المذكورة جعلت حماماتها على ثلاث درجات وذلك ليتمكن الغني والفقير من الانتفاع بمائها فقد جعلت حمامات الدرجة الاولى في بناية عظيمة والدرجتين الثانية والثالثة في بناية اخرى

وسأكتفي بوصف حمامات الدرجة الاولى ليقف القاري، الكريم على العظمة والانتظام التي بلغتهما مدينة فيشي . افتتح هذا سنة ١٩٠٣ وهو الان اعظم حمام في الدنيا مجهز بكامل المعدات الطبية مساحته ( ٢٠٤١٠ ) متراً مربعاً واجهته ( ١٧٠ ) متراً مبني في ارض واسعة على الطراز البيزنطي يتخلله النور والهواء وقد قسم الحمام لدوائر عديدة ولكل دائرة بهو خاص غاية في الترتيب والذوق والحمام قسم منه للاناث وقسم آخر للذكور وهناك مصعدان كبيران للمستحمين

والحمام مجهز بكل الوسائل الطبية فتجد فيه دائرة خاصة للحمامات البخارية والغازية الكربونية ودائرة خاصة للمعالجة بالماء والتسميد وبرك ذات مياه جارية حارة وباردة ومغاطس تامة ومغاطس نصفية ورشاشات معوية ومهبلية وانفية وهناك ردهة خصصت للمعالجة بالحركات وردهة اخرى للمعالجة بالكهرباء وغرفة مجهزة باشعة X وغرف للتطهير والغسيل والحمامات يكتنفها من جميع اطرافها حدائق بديعة غناء وبالجملة فان حمامات فيشي تحتوي على ٤٤٦ غرفة ذات مغاطس خاصة و ١٠ غرف ذات مياه جارية وبرك

شخصية و٣٤ غرفة واسعة للرشاشات (الدوش) وانواعها (دائريه ومطرية الخ)  
 و٣٢ غرفة لرشاشات تحت البحر Douche sous-marine وهي مجهزة بمطاس  
 وبرك و٤ غرف للايزن (حمامات الرجلين) وهي ذات مياه جارية وحرارة  
 متعاقبة اي تارة حارة وتارة باردة و٦ برك كبيرة باردة او فاترة و٢٨ صندوقاً  
 للاستحمامات بالهواء السخن او البخار عمومياً او موضعياً ٥ غرف للرشاشات  
 البخارية و٥٠ غرفة للرشاش والدلك معاً و٦٦ غرفة للرشاشات المعوية او  
 المهبلية والحمامات بالاشعة والحمامات المشهية ورشاشات الهواء الحار والرشاشات  
 الانفية والاذنية والبخرية وهناك دائرة خاصة للتصوير باشعة رونتجن وهي  
 مرتبة بصورة خاصة لتصوير الجهاز الهضمي وهناك دائرة اخرى للتصوير  
 السطحي وسبع غرف واسعة للمعالجة بدياثيرمي Diatherme مجهزة بالآلات ذات  
 تموجات مختلفة .

وغرفتان واسعتان لكهربائية التيار المعروف بالتيار ذي الحركة السريعة  
 وغرفة اخرى للكهربائية الراكدة وحمام ذو حجرات اربع وخمس غرف للتيار  
 الغلواني والغاراري وغرفتان واسعتان مجهزتان باجهزة برغونية خصصتا لمعالجة  
 السمن الزائد واربع غرف واسعة للمعالجة بالاشعة (الاشعة الفوق بنفسجية  
 والاشعة الحمراء)

وغرف عديدة للتشخيص بالكهرباء والتخثير بالكهرباء وكل هذه الدوائر  
 والمؤسسات تدار بمعرفة الشركة المذكورة آنفاً وقد احصت الشركة العمليات  
 سنة ١٩٢٨ والقصد من العمليات المعالجات التي اجريت في حماماتها فكانت  
 عددها (٨٨٠٤٤٥) وكل هذه اجريت بمعرفة اطباء متخصصين ومما مر تستطيع  
 ايها القاري الكريم ان تقدر عظمة هذه الحمامات ومواردها الكثيرة والحكومة  
 لم تكثف بكل ما مر بل انها شرعت بتوسيع الاعمال . فوا اسفاه على ينابيع  
 العمق القريبة من اسكندرونه وعلى ينبوع الشيخ عيسى القريب من جسر الشغو

وينبوع الحمة وطبريا وبئر ابي رباح القريب من القريتين ووا اسفاه على اغنيا. بلادنا الذين يكتزون الذهب والفضة ولا ينفقونها في سبيل الانسانية وباليتمهم يتشبهون باغنيا. اوروبا الذين يخلدون اسماءهم بالاعمال الحسنة لا بالسفاسف والاقوال والزعامات الكاذبة فلا وجهة ولا زعامة بالحقيقة الا لمن نفع امته ووطنه فابن هذا من زعمائنا ووجهائنا فالشاريع العمرانية في اوروبا وليدة اعمال الجماعات وارباب الثراء ولولا هؤلاء لما وصل الغرب الى ماوصل اليه من العزة والمنعة والارتقاء

### دور التحليل

في فيشي دور كثيرة للتحليل منها دار خاصة للتحليلات المائية وهذه تنحصر اعمالها بتحليل المياه المعدنية تحليلاً كيمياوياً والبحث عن فوائدها فيسيولوجياً . وهناك محلات اخرى للتحليل العام بقصدها المريض متى شاء

### مستشفيات فيشي

في مدينة فيشي مستشفيان رسميان الاول اعلى ويحتوي على ١٦٤ سرير والثاني عسكري ويحتوي على ٢٩٥ سرير والمستشفيان مجهزان بأحدث الاجهزة والمفروشات الحديثة بكتنفهما حدائق بديعة اما المستوصفات الخصوصية فكثيرة

### خواص مياه فيشي

الجوهران الغالبان في مياه فيشي هما الحامض القاربوني والثاني السوديوم وامتصاص هذين الجوهرين مما يوجبان التفاعل في جسم الانسان وهذا التفاعل يؤدي الى تطور في اعضاء الانسان وهذا التطور اتخذ اساساً في المعالجة اما طعم الماء ( فيشي ) فلطيف ، قلوي وواخذ قليل . والغاز الذي ينتشر بعد شربه يفعل في فؤاد المعدة فعلاً تشنجياً ينتهي بالتجشؤ ويشعر الانسان بالجوع بعد امتصاص الماء بنصف ساعة



## تأثير مياه فيشي

لمياه فيشي تأثيرات عظيمة على جسم الانسان ولعزي هذه التأثيرات للشرب في الدرجة الاولى وللمعالجة بالماء في الدرجة الثانية ولكي نفهم حقيقة هذه التأثيرات نقسمها الى قسمين القسم الاول التأثيرات الداخلية والقسم الثاني التأثيرات الخارجية

التأثيرات الداخلية (١) تأثير مياه فيشي على الكبد (٢) تأثيرها على المعدة (٣) تأثيرها على الامعاء (٤) تأثيرها على الدوران (٥) تأثيرها على الدم والاختلاط (٦) تأثيرها على الافراز (٧) تأثيرها على عصبية الغدد ذات الافراز الداخلي (٨) تأثيرها على التغذية العامة

## تأثير مياه فيشي على الكبد

اثبتت الاختبارات والتجربات ان مياه فيشي تفرز الصفراء وتعدل حجم الكبد وتساعد على القيام بوظيفته فالاشخاص المصابون في سوء الهضم والقريس والمالاريا (البرداء) ومرض السكر (ديابيطس) كثيراً ما تضخم اكبادهم فاذا عالجوا انفسهم بمياه فيشي شرباً اعتدلت اكبادهم وافرزت الغدد الصفراوية ما تحتويه من الصفراء

ومما لا يخفى ان الامعاء اذا وصلها كيموس مستوفي الهضم وسيلان صفرائي طبيعي فانها تقوم بوظيفتها احسن قيام . والمشهد ان الانسان كثيراً ما يشعر بادي بدء بالامساك عقب تناوله ماء فيشي والحقيقة ان هذا الحادث ليس بامساك وانما هو تناقص في مادة الغائط ناشيء عن تمثيل زائد في الاطعمة وهذا ما يدعو للصحة والنشاط وحرارة المياه تأثير على اللبن والامساك فالمياه الباردة تلين المعدة والمقول قديماً ان مياه فيشي تقصد لخاصتها المليئة والمسهلة والحقيقة ان خاصتها المسهلة تترآى بعد تناول كمية زائدة منها

## تأثير مياه فيشي على المعدة

شرب القليل من مياه فيشي على الربق ينظف سطحي المري والمعدة من المادة المخاطية والافرازات الضارة التي تنبعث منها واذا شرب منه مقادير متعاقبة احدث انفعالا حسيًا حركيًا مرافقًا لزيادة في الافراز شبيه بما يحدث في المعتادين على تناول بي كربونات السودا اما المقدار الزائد من مياه فيشي فانه يعدل حموضة المعدة ويعيق دون سير الهضم

واذا كانت مياه فيشي تسكن الالم المعدي وتذهب حس الاحتراق والحشاء الحامضي والتشنج الفوادي فذلك بالنظر لحرارتها وخواص الاسيد كاربونيك المسكنة وقلوبتها التي تعدل حموضة المعدة جزاً او كلاً . وقد اثبتت الاختبارات الاخيرة ان مياه فيشي [تؤثر على كمية الافراز فتزيد زيادة حسنة في مفعول الخماثر المعدية . فيزداد ثمة الهضم

ولا مرية ان مياه فيشي منحة الهية خصها الله بهذه المزايا الطيبة لتكون من الادوية النافعة الطبيعية في بعض امراض المعدة

ولقد تبين لي اثناء زيارتي لهذه المدينة العامرة ان كثيراً من المصابين بوهن المعدة وازدياد حموضتها قد توفقوا في صحتهم ونالوا الشفاء التام وذلك بعد ان مكثوا في فيشي مدة تتراوح بين عشرين فتلاثين يوماً مراعين في ما كلهم ومشربهم وصايا الاطباء المتخصصة في ذلك ومما اختبرته في نفسي انني كنت مصاباً بوهن واختلالات معدية فما لبثت مدة حتى شعرت بتحسن شهيتي ونشاط قوتي وازدياد وزني وافي اوصي المرضى المصابين بازدياد الحموضة ان يقصدوا هذه المدينة ويتمتعوا بهذه المنحة الالهية فالله لم يخلق داء الا وخلق له الدواء سنة الله في خلقه ولن تجد لسنة تعديلاً

## تأثير مياه فيشي على الامعاء

ان التحسنات التي تظهر عقيب الشرب في الامهالات والزرب واللين بعد الامساك دليل عظيم على ان هذه المياه تحسن وظائف الامعاء وتعمل في الاغشية المخاطية المعائية وافرازاتها فعلاً ثابتاً ومما لا يخفى ان الاضطرابات المعائية كثيراً ما تنبعث من جراء اختلال في المعدة او في الكبد وهذان العضوان ينتفعان بمياه فيشي ونفعهما مما ينفع المعاء وينشطها في عملها فالامعاء التي تتلقى كيموساً مستوفي الهضم ومادة صفراوية كافية تستطيع ان تقوم بعملها احسن قياما وقد يشعر المستشفون بمياه فيشي بادي بدئ امساك وهذا الامساك ليس بحقيقي وانما هو دليل على حسن تمثيل الطعام مما ينتج تناقص المادة الثقيلة وقد كان القدماء يقصدون مياه فيشي لتأثيرها الملين والمسهل . ولم يكن هذا التأثير الا من جراء تناول الماء بكثرة . اما الاعتدال في الشرب فانه داعر لتعديل الحركة المعوية

## تأثير مياه فيشي على الدوران

الجهاز الدوراني خاضع بصورة دائمة لعوامل كثيرة لها شأنها في تعديل وظائفه وجعلها ملائمة لمقتضيات الطوارئ المرضية ولذلك فان سلسلة التشوشات الدورانية وبالاخص التشوشات القلبية والضغط الشرياني تشاهد في الامراض الكبدية والمعدية المعائية وامراض التغذية فهذه كلها مما تكون مدعاة لفساد الدم والامتلاء الوعائي واختلال عصبية الغدد الداخلية .

وتأثير مياه فيشي على الدوران يعزى للعوامل الآتية :

- ( ١ ) كون مياه فيشي تعدل حالة الدم الكيميائية والطبيعية
- ( ٢ ) كون مياه فيشي تلبه الحجرات الكبدية على القيام بوظائفها
- ( ٣ ) كون مياه فيشي تنشط الاعضاء الافرازية ( كالكللى والمعاء )



(٤) كون مياه فيشي تعدل الافرازات الداخلية فينتظم الضغط الدموي  
فهذه العوامل كلها مما يؤثر على الدوران فيحسنه ولذلك فأن المصابين  
بالتشوشات القلبية الوعائية ينفثون من مياه فيشي

### تأثير مياه فيشي على الدم والاخلاط

ان مياه فيشي تؤثر على الدم والاخلاط تأثيراً مقوياً وهذا التأثير اما ان  
يكون مباشراً واما ان يكون بواسطة الكبد وبشاهد مفعول المياه بالعناصر  
المصورة للدم وبالتركيب الطبيعي الكيماوي للبلازما والاخلاط وبتأثير  
المعالجة بمياه فيشي تزداد الكريات الحمراء وتزداد كمية المادة الصابغة  
(هيموغلوبين) وقوتها الارجاعية وهذه نتيجة سهلة المشاهدة في المصابين بفقر  
الدم والبرداء وشوهد اخيراً ان الكريات البيضاء تزداد فعاليتها اثر المعالجة  
بمياه فيشي .

### تأثير مياه فيشي على الافراز

ان شرب مياه فيشي يؤثر تأثيراً واضحاً على كمية البول وكيفيته . فيزداد  
وتنقص حموضته فيتناقص حامض البول ( اسيد اوريك ) وعلى هذا الاساس  
استعملت مياه فيشي في الامراض الكلوية .

### تأثير مياه فيشي على عصبية الغدد ذات الافراز الداخلي

درست اخيراً هذه التأثيرات فبين ان كل معالجة تؤثر على ظواهر التغذية  
وتعدل حالة الاخلاط تؤثر ايضاً على عصبية الغدد ذات الافراز الداخلي  
كالمبيض والكبد والغدة الدرقية والباقرأس الخ

### تأثير مياه فيشي على التغذية العامة

ان ما مر من التأثيرات الناتجة من مياه فيشي يبرهن على ان مياه فيشي  
بعد تنشيطها جميع الاعضاء تزيد في التغذية وبالنتيجة تزيد في قوة الانسان

ورونقه وبهائه هذا وان مياه فيشي كما لا يخفى تحتوي على كمية زائدة من بي كاربونات السودة وهذه المادة تعدل الحوامض الضارة التي تتكون في الجسم وتسرب الى الدم فتحفظه من هذه السموم وتزيد في التغذية العامة

### تأثيرات مياه فيشي الخارجية

الاستحمام بماء فيشي يفيد في تحليل المواد الدهنية التي تسد المسامات ويساعد الجلد على القيام بوظيفته وقد اثبتت التبعات ان ملوحة الماء تنبه العضوية وخصوصاً اعصاب الغدد الجلدية وقد تبين ان الاستحمام بمياه فيشي الفاترة بعد مكسكن والاستحمام بالمياه الحارة او الباردة مدة قصيرة بعد مكسبه وبالجملة فان مياه فيشي بالنظر لاحتوائها على غاز الاسيد الكاربونيك والغازات النادرة فان الاستحمام فيها يفيد فائدة مقوية مسكنة ويساعد على الدوران المحيطي وهذا ما يزيد وظيفة الجلد نشاطاً والاستحمام بمياه فيشي انواع عديدة منها المغاطس المعروفة ومنها الرشاش (الدوش) ومنها الرشاش المتناوب تارة حاراً وتارة بارداً والحقيقة لو اردنا تعداد هذه الانواع وتوصيفها وبيان فوائدها لضاق نطاق هذا الكتاب عن بقية الابحاث

وقد تستعمل مياه فيشي موضعياً كالدوش المهبلي وهذا يساعد على تعديل الحموضه المانعة من الحمل والدوش المعوي وهذا ينظف المعى الغليظ وينظم الافرازات المعوية وتستعمل مياه فيشي مضمضة في امراض اللسان والحلق واستنشاقاً في امراض الانف والحنجرة وغسولاً في بعض الامراض الجلدية وقد رأت اللجنة الطبية في فيشي ان تزيد شعبة اخرى تساعد على تحسين المعالجة فاناشأت ردهة كبيرة جهزتها بكل المعدات الميكانيكية التي تساعد الانسان على تشعيم التداوي على احسن طراز وهذه المعدات منها ما خصص لتليين المفاصل ومنها ما خصص لتقويم اعوجاج الظهر او لتقويم اعوجاج الرجلين

او اليدين او لازالة السمن الزائد او لتقويم القامة الخ . والحقيقة ان النظر لهذه الردهة العظيمة مما يأخذ بمجامع القلوب ولا نستطيع توصيف كل آلة على حدة لانها كثيرة جداً وقد جعل لكل مرض اجهزة وحركات خاصة بحيث اذا م بها شفي من مرضه

وقد رأيت من الفائدة ذكر اكثر الامراض التي تعالج في مياه فيشي ليكون القارىء الكريم على بينة من الامر

١	التبس التضخمي	} امراض الكبد
٢	الضعف وعدم الكفاءة على القيام بالوظيفة	
٣	الاحتقانات المتأنية من الامراض الوبائية كالتيفوئيد والنزلة المستولية والنقرس والمالاريا	
٤	الاحتقانات المنبعثة من التسمات الذاتية	
٥	الاحتقانات التي تنبعث من جراثيم الافراط في الطعام	
٦	اليرقان	

١	التهاب المجرى الصفرائي	} امراض المجاري الصفرائية
٢	الحصى الصفرائية ( شرط ان تكون صغيرة )	
٣	التسمات المنبعثة من تزايد الكوللسترين	

١	الآلام المعدية العصبية	} امراض المعدة
٢	ازدياد الحموضة في المعدة	
٣	سوء الهضم	
٤	ضعف الهضم	
٥	تمدد المعدة	



١	الضعف والوهن المعوي	أمراض الأمعاء
٢	الامساك	
٣	الاختلالات المعوية المنبعثة من تشوشات كبدية او معوية	
٤	الرواسب المعوية	
١	مرض السكر (ديابيطس)	الأمراض المزاجية
٢	السمن الزائد	
٣	النقرس	
٤	التسمم بالحامض الحماض Oxalémie	
٥	الحصىات الكلوية	
٦	الروماتيزما (الحدار)	

وقد ينتفع بمياه فيشي المصابون بتشوشات قلبية وعائية والمصابون بأمراض الجهاز البولي والمصابون بتشوشات عصبية كالصداع والنوارسني والانعطالات العصبية المنبعثة من مرض السكر أو النقرس . وقد ينتفع أيضاً المصابون بظواهر جلدية ومخاطية والمصابات باحتقانات رحمية أو إفرازات حامضية أو اختلال في الطمث (الحيض) وبالجمل فمياه فيشي منحة الهية فيها شفاء من كثير من الأمراض ولا بد لمن يزور تلك المنطقة من استشارة الأطباء وبذلك يتسنى له ان يستفيد فائدة مشكورة

### محاذير مياه فيشي

يضرر من مياه فيشي المصابون بالتهاب الايهر أو السل الرئوي أو نفث الدم والأمراض الحموية والوبائية وقد يكون تناول مياه فيشي على غير الطرق المقررة داع لتشوشات والاضطرابات الصحية وعندى ان استشارة اطباء فيشي امر لا مندوحة عنه وقد ذكرنا قبلاً ان ينابيع فيشي عديدة وليست

خواص هذه الينابيع واحدة فكل منها ميزة خاصة وليتهدي القاري الكريم الى ما فيه نفعه اتيت بفوائد كل نبع على حدة

### الينابيع الحارّة

ينبوع شومل : مياهه حارّة حرارتها ٤٤ درجة بمقياس سانتيفراد تستعمل اسنشاقاً ومضمضة في امراض الخنجرة والحلق

ينبوع كرانديكريل : مياهه حارة وحرارتها ٤١,٦٨ درجة بمقياس سانتيفراد تستعمل في الامراض الكبدية والحصىات الصفراوية والتهابات مجاري الصفراء والتضخم الطحالي

ينبوع المستشفئ ( اوبيتال ) : مياهه حارة وحرارتها ٤٤ درجة بمقياس سانتيفراد تستعمل في عسر الهضم وضعف المعدة والامعاء

ينبوع لوكاس : مياهه حارة وحرارتها ٢٨ درجة بمقياس سانتيفراد وهذه تستعمل اسنشاقاً وغسولاً في الامراض الانفية والعينية والجلدية

### الينابيع الباردة

ينبوع سلسنتين — مياهه باردة وحرارتها ١٣ بمقياس سانتيفراد وهذه لذيدة الطعم لطيفة الهضم تفيد كثيراً في امراض الكلى وحصىاتها والامراض المزاجية كالقربس والسكر والتهاب المثانة

ينبوع بارك : مياهه فاترة وحرارتها ٢١ درجة نفعل فعل مياه سلسنتين ولكنها اقل تأثير منها

ينبوع لاردي : مياهه فاترة وحرارتها ٢٣ وهذه تفيد في التشوشات الهضمية وقد تستعمل في تنبيه الوظائف الهضمية

ينبوع مدام : مياهه باردة وحرارتها ١٦ درجة تستعمل في التشوشات المعوية وفيها خاصة التلبين

هذا شيء من فوائد مياه فيشي وربما تنسأل ايها القاري العزيز عما اذا كانت هذه المياه تحافظ على خواصها اذا نقلت او صدرت لمكان بعيد :  
 نعم ان هذه المياه تحافظ على خواصها ولذلك فقد اعد لها مؤسسة خاصة تشغل في املاء القناني واصدارها لكل المعمورة وقد تبين بعد الاحصاء ان كمية القناني المصدرة تتجاوز (٤٥) مليون سنوياً ولو قدرنا ان ثمن كل قنينة فرنكان لكان مجموع ما تربحه فيشي من ثمن الماء تسعين مليون فرنك ناهيك عن الارباح التي تدرها الحمامات والمعالجات وقد احصيت زوار فيشي سنة ١٩٢٨ فكانت (١٣٨٠٠٠) فقددر ايها الاخ ماذا تربح فيشي من هؤلاء الزوار البست وارادات فيشي اذا احصيت مصاريف الزوار وارباح الحمامات واثمان القناني المصدرة واجرة المعالجات اكثر من وارادات الحكومة السورية او الحكومة اللبنانية وانها وايم الحق ثروة طبيعية لا ينضب معينها ابد الابدين فاللهم اهم من ييدهم الامر للافتكار بمياهنا المعدنية وترتيبها وتنظيمها حتى يكون لنا منها مورداً نأمن فيه مشر الازمات الاقتصادية ولم تكسف بلدية فيشي بهذا الينبوع الذهبي بل ضربت الضرائب على كل من يزور هذه المدينة وهذه الضرائب تراوح ميامة ٤٦ ر.٠ الى ٢٤٠ فرنك وذلك بحسب درجة الفنادق واهميتها فكلما ارتفعت اجرة الفندق كانت الضريبة اليومية اكثر

اما الملاهي في فيشي فحدث عنها ولا حرج هناك كازينو جمع كل ما تشتميه الانفس وتلذ له الاعين وهناك ملاعب وحدائق فيها من الاشجار الباسقة والطرق المنيطة ما يأخذ بمجامع القلوب وبالجملة فان فيشي تعد في مقدمة المدن الافرنسية مناخاً وبناءً وانتظاماً وترتيباً وفي هذه المدينة ستون طبيباً منهم مواطننا اللامع الدكتور هنري مدور وصيادلة متعددون وفيها معمل خاص لعمل اقراص من مياه فيشي وفيها دور خاصة للبرق والبريد وفيها مكتبة حوت على كثير من الكتب القيمة وفيها جريدة باسم المدينة



وإني أوصي كل من يزور فرنسا أن يقصد هذه المدينة فليس الخبر كالعيان  
الحركة الاقتصادية في فيشي . - الظاهر أن أهالي فيشي لم يكن لهم  
من الأرباح العظيمة في هذه السنة مثل الأعوام السابقة ولم يكن ذلك من  
قلة في الزوار وإنما كان من قلة في الطبقة الغنية التي تصرف المال وتبذره تبذيراً  
والمعيشة في هذه المدينة ليست غالية فيستطيع الإنسان أن يعيش عيشة  
متوسطة بخمسين فرنكاً يومياً وهناك غرف مفروشة معدة للإيجار يستطيع  
لإنسان أن يقصد بحسب اقتداره وبألجلة فمدن فرنسا للغني والفقير على حد  
سواء وكل يستطيع أن يتمتع بالراحة والسرور

عيد مار بليز - لفيشي شفيق يدعى القديس بليز وعيد هذا القديس  
يوافق اليوم الخامس من شهر آب ومن حسن حظنا تمتعنا بمشاهد هذا العيد  
البديعة ففي اليوم المذكور ازدادت المدينة باجمل حللها وانتشرت التريات الكهربائية  
في كل حذب وصوب وعزفت الموسيقى ونهادى الناس في الأسواق وبين  
الحقائق وكانت ليلة مار بليز والحق يقال من أجمل ما رآته العين وسمعت به  
الاذن وكانت المدينة تعج بالناس عجيماً لأن أهل المدن القريبة كلها حضرت  
إلى فيشي بأهلي الخلى والحلل وقد عقدت الأسواق في جوانب المدينة واصطفت  
أوائل اللعب ونصبت الأعلام وما زال الناس في فرحهم حتى طلع الصباح

### اكس الحمامات ( اكس ليان )

بعد أن استوفينا من درس مياه فيشي عن كذب وامتعتنا بما فيها من روح  
وريجان ودعناها فودعنا فيها ذوقاً ولطفاً وعلماً وأدباً وصحة وركبنا القطار  
السرير الساعة ٧:٣٠ صباحاً ميممين وجننا شطر بلدة اكس الحمامات وما زال  
القطار ينساب بنا بين حدائق غناء ومناظر تسحر العقول والألباب وجبال  
مكسية بجلل سندسية وبرك تنعكس عليها بنايات تناطح السماء حتى الساعة

٣٤٢٣ بعد الظهر حيث وصلنا الى اكس . فتكون المسافة بين فيشي وهذه المدينة سبع ساعات وثلاث وخمسين دقيقة

توصيف اكس — هذه المدينة تعد الدرة الفريدة في مقاطعة سافوا بديعة البناء لطيفة الهندام يرتفع بعضها فوق بعض كدراج من زمرد فرش بالورود والرياحين شوارعها غاية في الانتظام والنظافة يكتنفها جبل ريفار وقسم عظيم من بحيرة بورجه وانها في مناظرها وموقعها الطبيعي ابهج واجمل من فيشي .  
تبعد عن باريز مسافة ٥٨١ كيلومتراً وتقطع هذه المسافة بتسع ساعات في القطار السريع ترتفع عن سطح البحر ٢٥٨ متراً وهي كائنة في وادي فسيح تتجه من الشمال الغربي الى الجنوبي الشرقي مناخها معتدل هادي لطيف لا اثر للضباب فيها تحيط بها جبال مرقعة تقصد ترويحاً للنفس وذلك بعد المعالجة بمياه اكس . وفي المدينة المذكورة فنادق ومقاهي ومراسيح كثيرة وفيها منازل مفروشة معدة للايجار يستطيع كل من الغني والفقير ان يجد مطلوبه وهي المركز الحقيقي الذي يرتاده الناس للقيام بسياحات عديدة ففي بضع ساعات يتسنى للسائح ان ينتقل من اكس الى الجبل الابيض Mont Blanc او الى ليترنيز او الى جورا ولذلك تجدد في المدينة شركات كثيرة معدة للنقل والسياحات في سائر الجبال والمناطق المجاورة

مياه اكس — معروفة منذ قديم من الزمن والمقول انه استشفى بها في عهد الرومانيين اي قبل المسيح عليه السلام ب ١٢٣ سنة وكان ينصرف بها جماعة من روساء الدين وفي الزمن الاخير بني عليها حمامات فنية على اخر طرز وهي الان ملك للحكومة الافرنسية مرتبطة بوزارة الصحة في باريز وهذه المياه تنفجر من ينبوعين الاول ينبوع الشب وحرارته ٤٦ درجة وكان يسمى قديماً ينبوع القديس بولس وهو يبعد عن الحمامات مسافة قليلة وقد حفروا له طريقاً ضيقاً طوله ٨٠ متراً يستطيع الانسان المرور منه حتى توصلوا للينبوع ذاته وهو

عبارة عن حوض تنفجر فيه المياه تفجيراً زرناءه ورأينا في ذلك الكهف مفعول المياه في الصخور واشكال ستالاكتيت<sup>(١)</sup> المدلاة واشكال ستالاغميت<sup>(٢)</sup> البارزة والحقيقة ان هذا الكهف من بدائع الطبيعة وروائعها ومقادير المياه التي تنفجر من هذا ينبوع تعدل بخمسة ملايين ليترا في اربع وعشرين ساعة وقد جعل لهذا ينبوع خزان خاص يستوعب ١٣٠٠ متراً مكعباً من الماء ومن هذا الخزان يستمد الحمام مائه مدة اربع وعشرين ساعة

والينبوع الثاني يسمى ينبوع الكبريت وهو موجود في بناية الحمامات حرارته ٤٥ درجة وقد اعد له خزان خاص يستوعب من ٥٠٠ الى ٦٠٠ متر مكعب من الماء ومن هذا يتشعب الماء في الحمامات وخواص هذه الينابيع واحدة تقر بها وهي كبريتية حارة

حمامات اكس : اصغر من حمامات فيشي في مبنائها وتجهيزاتها ومعداتها ومع ذلك فان فيها من الوسائط الفنية المتنوعة ما يجعلها في مصاف المنتجعات الهامة ولقد تجولات في هذه الحمامات فوجدتها تحتوي على ما يأتي :

(١) ٣٧ مغطساً في غرف خاصة اما غرف النساء فانها مجهزة برشاشات خاصة للرحم

(٢) ٦ برك واسعة للسباحة حرارتها ٣٥ درجة تملأ كل يوم في الساعة الحادية عشر ليلاً

(٣) ردهتان كبيرتان للمعالجة كالرشاش القائم والدائري وانح

(١) ستالاكتيت Stalactite اشكال من الاحجار الكلسية معلقة في المغاير

اثر نقاط المياه الكلسية

(٢) ستالاغميت Stalaymite اشكال من الاحجار الكلسية بارزة في

المغاير اثر نقاط المياه الكلسية



(٤) ٤٢ غرفة يستعمل فيها الرشاش والتمسيد معاً وفي هذه الغرف  
ممسدون للرجال وممسدات للاناث

(٥) ٩ غرف للرشاش الموضعي وفيها ممسدون وممسدات

(٦) ٥ غرف للحمامات البخارية الموضعية

(٧) غرفة واحدة فيها صندوق للحمام البخاري العام

(٨) ٤ غرف واسعة لمعالجة الايدي بالحمامات البخارية

(٩) غرفة واحدة للاستنشاقات

(١٠) غرفتان للرشاش الصاعد

(١١) غرفة للحمامات القديمة

(١٢) سبيلان للشرب مجاناً

هذه حمامات اكس وهذه غرفها ومعداتهما بقي علينا ان نبحث عن  
الامراض التي تعالج بهذه المياه وهي :

(١) الحدار المزمن ( الروماتيزما ) واشكالها مهما كان سببها « تسمى

او ميكروبي »

(٢) الحدار الحاد ( الروماتيزما ) والالم والتوتر اللذان يحدثان في

دور النقاهة

(٣) الالام العصبية واهمها العرق الانسر والتهاب العصب

(٤) النقرس

(٥) الامراض الجراحية التي تحتاج للتمسيد كالرضوض والزيفات

المفصلي والكسور وجروح الحرب

(٦) امراض الخنجرة والانف والحلق والجاري التنفسية

(٧) الامراض الجلدية

(٨) الظواهر الافرنجية

وهناك امراض اخر كمرض السكر المزاجي والسمن الزائد والامراض الجلدية المزاجية والتشوشات المعائية والامساك والامهال المزمن والالتهابات الرحمية

ولكن خواص حمامات اكس البارزة هي في الامراض المفصلية والرماتيزما ومدة المعالجة تتراوح بين ٢٥-٣٠ يوماً

ومياه اكس لا تصدر وانما يكتفي بالمعالجة بها شرباً واغتسالاً في المدينة ذاتها وقد تبين بعد الاحصاء ان عدد زوار اكس في السنة يتجاوز ٢١٠٠٠٠ فما هذه الثروة الطبيعية التي لا تنضب ، نقصد هذه المدينة في كل آن وزمان وفي فصل الصيف يزداد زوارها وفصلا الربيع والخريف هما احسن وقت يتمتع بهما الانسان في مناظر اكس وهواءها وفوائد الحمامات في كل الفصول على حد سواء ماء الشرب : في اكس ينبوعان باردان للشرب ويسميان الاول ينبوع كتين والثاني ينبوع القديس سيمون وقد خصص لهذين ينبوعين سبيلان للشرب مجاناً وخواصهما الطبية يدران البول لاحتوائهما على مادة البيكاربونات الكلسية واملاح قليلة وقد يوصي المريض بشرب قدحين من هذا الماء على الريق وقدح ونصف قبل كل طعام . ويوصي المريض ايضاً بعد المعالجة بمياه اكس ان يقصد الاماكن المرتفعة وذلك ترويحاً للنفس وتنشيطاً للجسم

محاذير مياه اكس .- المصابون بالسل او تصلب الشرايين او الامراض الحموية او الهزال الشديد او الضغط الدموي الزائد يتضررون من حمامات اكس فليحذرونها

تمتعنا بمناظر المدينة وهواءها وماءها وحماماتها بضعة ايام وكانت واثم الحلق لذيدة للغاية ولما لم يبقَ لنا ما نشتهي بهياًنا للرحيل وركبنا القطار السريع الساعة ٧،٣٠ صباحاً ميسمين وجهنا شطر افيان فوصلناها الساعة ٣،٢٣ اما الطريق بين اكس وافيان فهو من اجمل الطرقات ولا نجد فيه شبراً من الارض

دون زرع ناهيك عن مناظر الجبال الخضراء والبرك المتسعة ومدينة افيان  
تبعد عن باريز مسافة ٦٢٥ كيلومتراً بالقطار السريع ترتفع مقدار ٣٨٠ متراً  
عن سطح البحر واقعة في اجمل بقعة معتدلة من بقاع الارض يكتنفها من  
الجهة الشمالية بحيرة جنيف البديعة ومن الجهات الاخرى جبال سندسية  
خضراء والمدينة مبنية على مدرج درجته السفلية على البحيرة ودرجته العلوية  
من المحطة فما فوق ولذلك فاكثرت بناياتها تشاهد البحيرة وانعكاس الجبال  
عليها واذا وقفت على ساحل البحيرة ووليت وجهك شطر الشمال تراءى امامك  
لوزان الساحرة ومدن سويسره البحرية . وبالحا مناظر تأخذ بمجامع  
القلوب . وفي افيان من الفنادق والملاهي والمسارح ما يضاهي اعظم المدن  
الاوربية . وهي في موقعها ومنظرها وهوائها اشبه شي بمدينة جنوة  
في لبنان .

نفوسها الفان وتقصد من افاصي المعمورة للاصطياف ولللاستشفاء

مياه افيان — مياه افيان لتفجر من ينابيع عديدة لا تختلف في تركيبها  
الكياوي وحرارتها الطبيعية بعضها عن بعض واشهر هذه الينابيع ينبوع كاشا  
وذلك بالنظر لقدمه وانتظام تفجره وسهولة الحصول عليه مياهه صافية رائقة  
نقية لها طعم خاص وتحتوي على غازات الاوكسيجن والازوت والاسيد  
كاربونيك حرارتها ١١,٦ في ميزان سانتيجراد وهذه المياه قلوية ( بي كاربونات  
كلسية خفيفة ) خفيفة الهضم سريعة الامتصاص وهي تستعمل شرباً للاستشفاء  
من امراض كثيرة وقد بنيت عليها حمامات القصد منها المعالجة بالمياه والرياضة  
على اختلاف اشكالها وانواعها اسوة ببقية الاماكن ذات المياه المعدنية

الامراض التي تعالج بمياه افيان — مياه افيان خير واسطة للادارار وغسل  
الجهاز البولي ولذلك فان المصابين بالخصيات البولية والالتهابات الكلوية  
والمثانويه ينتفعون جداً من شرب هذه المياه ولا تنحصر فوائد مياه افيان



بالجهاز البولي فحسب بل انها تعيد المصابين بالامراض الآتية :

(١) النقرس والامراض العصبية المزاجية كالصداع وبعض التفاعلات الجلدية كالحكة

(٢) عدم كفاة الكلى والاحتباسات الملحمة

(٣) الضغط الدموي ونصلب الشرايين والحوادث القلبية الكليوية

(٤) التقيحات والالتهابات البولية كالتهاب البروستات وتضخمه والتهاب

الكلى والحصىات في المثانة والتهابات القضيب

(٥) تضخم الكبد الذي يعترى الاكولين والتهابات مجاري الصفراء المنبعثة

من حصىات او التهابات معوية

(٦) التشوشات الهضمية المعوية

وبالجملة فان افيان نقصد كثيراً للاصطيفاء وذلك لارتفاعها الذي يتراوح

من ٣٧٥ الى ٦٠٠ متراً ولاعتدال مناخها وتأثيره المسكن ناهيك عن الترتيب

والنظافة وجمال الموقع وكثرة الملاهي والفنادق واعتدال الاسعار ويستطيع

الانسان ان يصطاف في هذه المدينة بقيمة تضارع صوفر وبمحمدون ان لم

تكن اقل

وتزدحم المدينة من ١٥ ايار الى ١٥ تشرين الاول وهذا هو الموسم الذي نقصد

فيه ومياه افيان يصدر منها ملايين لجميع العالم فهي ثروة طبيعية وان شئت

فقل انها منجم من الذهب فمضى نستيقظ من رقادنا ونبحث مياهنا ونستثمرها

اسوة ببقية الامم فعندنا منها الشيء الكثير ولكنها لا تزال على عهد الطبعي

كما كانت زمن اينما ادم عليه السلام

وما انتهينا من ترويح النفس ودراسة المياه المعدنية في افيان حتى عزمنا

على الرحيل فاخذنا تذكرة السفر وامتنطينا سفينة صغيرة معدة تنقل المسافرين

في بحيرة جنيف بين السواحل الافرنسية السويسرية وبأهلها سفينة جمعت

كل ما يرتاح اليه المسافر من مقاعد وثيرة وغرف انيقة وردهات واسعة ومطعم حوى كل ما لذ وطاب وترتيب ونظام ونظافة واثقان فما كدنا نقرب من مياه لوزان حتى سألنا مأمور الجمر في الباخرة عما تحتويه حقائبنا فاجبتنا فوضع اشارة خاصة على حوائجنا وهكذا سأل المسافرين الذين يقصدون لوزان فاعلن كل منهم عما لديه وهكذا انتهى التفتيش بالباخرة دون اقل ازعاج وقد كان المأمور يكتبني بتصريح المسافر فقط فمن كان معه ما يوجب رسم الجمر كاحاله الى ادارة الجمر في لوزان والحقيقة التي لا مرية فيها ان هذا المأمور هو مثل اعلى للادب والاخلاق واللفظ والرزانة ولكم كان يفتش في الباخرة على راحة المسافرين ويسهل لهم ما يعتورهم من الصعوبات اثناء ركوبهم الباخرة ولم يمض نصف ساعة على ركوبنا من افيان حتى وصلنا لوزان فاقتربت الباخرة من الرصيف حتى التصقت به ونزل الركاب براحة واطمئنان وكان بانتظارنا صديق الحميم النطاسي البارع الدكتور فائق بك عبوشي فركبنا سيارة ومررنا للغرفة التي اعدت لنا وفي اليوم الثاني رافقنا الصديق في التجوال واخذ يدلنا على ما في لوزان من معاهد علمية واماكن اثرية ومحال تجارية فالصديق الحميم قضى ردها من الزمن في لوزان دراسةً وبحيثا وتدقيقا فكان مثلاً صالحاً لابناء العرب في الغرب ولقد تبين لي ان له مكانة حميدة في قلوب اهل لوزان يحسده عليها الكثيرون

## لوزان

لوزان مدينة بديةة يرتفع بعضها فوق بعض كمدرج متطاوّل الدرجات قدمه في البحيرة ورأسه في مكان يدعي السينيال والمدينة متجهة نحو الجنوب يكتنفها من بقية الجهات جبال وهضبات سندسية خضراء يتراوح ارتفاعها بين ٣٦٠ الى ٦٠٠ متراً وعدد سكانها ٨٥٠٠٠ الفاً ومناظرها غاية بالجمال تبسم

لشمس طيلة نهارها نظيفة الشوارع بديعة البناء يتخلل دورها حدائق غاية  
بالجمال والترتيب .

### منتزهات لوزان

انى توجهت في لوزان تجدد حدائق غناء نقصد للترفيه في اوقات الفراغ  
واهم هذه المنتزهات احراش جورا الواسعة وهذه الاحراش مغروسة بانواع  
الاشجار الباسقة مساحتها ( ١٥٠٠ ) هكتار يحتشد فيها الناس في الآحاد  
والاعياد وقد قال لي صديقي الدكتور عبوشي ان هذه الاحراش هي مجمع  
الاحباب وحياة النفوس والالباب بقدها التلامذة ابان الفحوص للدراسة  
والاستظهار وقد جهزت بكثير من المقاعد وهناك مقهى بديع جهاز بالآلات  
الموسيقى والراديو وفي القسم القبلي من هذه الاحراش ارض مدورة نصبت  
عليها آلة يعرف منها ابعاد المدن الفرنسية وموقعها الجغرافية . والآلة جديرة  
بالاعتبار وخلق بمحكوماتنا ان تعني هذه الآلات الفنية ليكون الانسان  
على بينة تامة من مواقع المدن المجاورة بالنسبة للمدينة التي هو فيها وقد شاهدت  
ما يشبه هذه الآلة على ابواب الحافلات الارضية « مسترو » في باريس تبين  
للانسان موضعه من المكان الذي يختار الذهاب اليه . والحدائق العمومية  
في لوزان اكثرها من هبات المتعولين وتسمى كل حديقة باسم مهييها ولا  
حارس لهذه الحدائق سوى جملة كتبت على الواح عديدة في انحاء الحديقة  
وهي « هذه الحديقة في حماية الشعب » وهذه الجملة وحدها تحرس الحديقة واثارها  
من ايدي الناس

### ابنيةها وشوارعها

ابنية لوزان اقل ارتفاعا من ابنية باريس ولكنها صحية للغاية فلا تجد بيتا  
الا وحوله حديقة مغروسة ومرتبة على لمحسن ترتيب وهناك كثير من البيوت  
الرحلة — ٥



والدور معدة للايجار بأجرة تتراوح من فرنكين سويسري الى عشرة فرنكات (الفرنك السويسري يعادل خمسة فرنكات فرنسية اي خمسة وعشرين غرشا لبنانيا) وهي في ترتيبها ونظافتها ومعداتنا اللازمة احسن من بقية البلاد وليس في لوزان من الضوضاء والحركات الشديدة ما يزعج الناس فالحياة في لوزان هادئة ساكنة ينام الانسان فيها ملاء عينيه اما شوارعها فليست بشيء بالنسبة لشوارع باريز واتساعها . واهم شارع فيها هو شارع سن فرنسوا والطقس فيها معتدل بعكس باريز وبالجملة فلوزان مدينة توافق طلاب العلم ومحبي البحث والتدقيق واهم نقطة في لوزان هي ميدان سنت فرانسوا وبعد المركز التجاري الهام في المدينة

### المدارس والجامعات

في سويسرا سبع جامعات كبرى وهي في برن وزوريخ وبال وجنيف ولوزان ونوشاتيل وفريبورغ وهذه الجامعات جامعة لجميع الشعب من طب وهندسة وادب وتجارة وحقوق واجتماع وسياسة الخ . والتعليم الابتدائي في سويسرا اجباري وعام في القرى كما في المدن لا فرق بين ذكور واناث وقد اخذت الحكومة السويسرية على عاتقها مقاصصة كل من يهمل تعليم اولاده ولذلك من الصعب وجود امي في سويسرا اما التربية فحدث عنها ولا حرج فهي في غاية من الرقي وكيف لا تكون كذلك والام مدرسة تلقن ابنائها منذ الصغر الاخلاق الحميدة والتربية الصحيحة والمبادئ السامية وهناك جمعيات تساعد الفقراء على تهذيب اطفالهم ورياضتهم البدنية مجانا ولذلك فالتربية الصحيحة منذ الصغر مما جعلت الجرائم نادرة للغاية فقلما تسمع بحوادث القتل والانتحار او السرقات فاشغال المحاكم قليلة وبعض البلاد خالية منها فالتربية الحقة تعلم الانسان واجبه ومتى عرف المرء ماله وما عليه فلا سبيل للخصام

والنزاع ولا حاجة للحكام فبالانصاف تسريح القضاة وتسقيم الاعمال

### الدين

الشعب السويسري متدين ولذلك ففي ايام الاحاد والاعياد تقفل الاسواق وتكتظ الكنائس بالمصلين واكثر الناس يصلون ويدعون قبل الطعام وبعده حمداً لله تعالى وشكراً على آلائه

ولا مريّة ان الامة السويسرية اكثر الشعوب الاوربية ثقى وعبادة واشدها محافظة على التقاليد القومية

### الجندية

سويسره مملكة محايدة ترغب في السلام وتسعى لتحقيقه ونشر تعاليمه ولكنها لا تتكل على ما يلوكة السنة الساسة من الكلمات الذهبية والمعاهدات الدولية بل انها يقظة منبهة للطوارئ مسلحة باحدث الاسلحة مستعدة للدفاع عن كيانها في كل آن وزمان والخدمة العسكرية فيها اجبارية ومفروض على من بلغ العشرين من الذكور ان يلتحق بالجيش مدة شهرين حتى يتعلم الرماية واصول الحرب وعليه ان يتمرن كل سنة بضعة اسابيع تحت نظارة احد الضباط حتى اذا مست الحاجة يكون على استعداد تام

### حاصلات سويسرا وصادراتها

الشعب السويسري يكتفي بما تخرجه مصانعه من مأكل ومشرب وملبس وقلماء يعني بالحاجيات الغريبة وقد اشتهرت سويسرا بالجبن والحليب ( نستله ) والشوكولاته وساعاتها المشهورة بالدقة والضبط ( لونجين . اوميكا . زينيت ) ولها مصنوعات حريرية وطنية تصدر لانهاء العالم

وفيهما معامل للعقاقير الطبية والكيمياوية . وللاصطياف مورد عظيم لان سويسرا محط رحال الاغنياء من كل العالم يقصدونها في الصيف ترويحاً للنفس

وفي الشتاء للتمتع بالمناظر البديعة وللقيام بالالعاب الرياضية الثلجية وبالنظر لجودة مناخها فانها تعد ملجأ للمسؤولين يؤمنونها من كل حذب وصوب .

### الجمعيات النافعة في لوزان

في لوزان جمعيات كثيرة تعمل على مكافحة الامراض الاجتماعية كالسل والزهري والمشروبات الروحية وتعرف هذه بجمعيات الصليب الازرق وهناك جمعيات اخرى علمية واخرى انسانية لمساعدة العجز وتعليم العميان ومساعدة البؤساء والاغنياء . تبذل في سبيل هذه الجمعيات كل ما عز وهان رفقا بالانسانية فتمنى يعرف اغنياؤنا ما عليهم من الواجبات وينصرفون الى خدمة امتهم خدمة صالحة نافعة فينفعون غيرهم واحب الناس الى الله انفعهم لعياله .

### نفسية السويسريين

الشعب السويسري ديموقراطي بكل ما في هذه الكلمة من معنى يحترم القوانين ويحتفظ بما ورثه عن ابائه من العادات والاخلاق الحسنة ولا يأبه لما تقذفه المدينة الزائفة من ازياء التهلكة والخلاعة فهو حريص على الجد والزمانة متمسك بوطنيته شفق على البؤساء محب للنفع يندفع في تخفيف الآم الانسانية بكل ما يستطيع والحكومة لا تحتاج في تنفيذ اعمالها الى موظفين كثيرة فالشعب يعرف ما له وما عليه فيحاسب نفسه ويدفع من ارباحه للحكومة جعلاً خاصاً ولا يراقبه في اعماله سوى وجدانه وحيه لامتة وحكومته ومما هو جدير بالذكر ان نساء لوزان لا يعبان بالثياب القصيرة وصبغ الشفاء وتحمير الحدود وان كان هناك من شذذن عن ذلك فهن غريبات او متهنكات لا يقام لمن وزن ادبي البتة وترى نساء لوزان ينفرن منهن وينظرون بهن شذراً فما احرانا بنهد ما لفظته اوروبا من ازياء لا تأتلف مع الاخلاق



في شي . وما اولانا بالمحافظة على تراثنا الادبي قبل ان تجرنا المدينة فتجعلنا  
 كأن لم نكن بالامس

### الاسبوع الوطني

يندفع السويسريون في ترويج صناعاتهم وتجارتهم بكل ما استطاعوا  
 وهم يفتخرون بما تصنعه معاملهم من لباس وما كل ومشرب ولا يعدلون  
 عن مشتراه ولو كان اكثر قيمة واقل متانة من غيره وقد جعلوا من سنتهم  
 اسبوعاً سموه ( الاسبوع الوطني ) والقصد منه ان لا يبتاع فيه الا كل ما هو  
 من مصنوعات سويسرا ومنتوجاتها فترى الناس يهرعون الى مشتري حاجياتهم  
 منه مهما بلغ ثمنها ويحبذوا لو اتخذوا بلادنا حذو غيرها فتجعل من سنتها اسبوعاً  
 وطنياً يكتفي فيه بمشتري المصنوعات الوطنية ويعرض عن الاقمشة التي تشحنها  
 اوروبا استنزافاً لاموالنا . فالاستقلال الاقتصادي شرط لازم للحياة الحرة .

### وقاية الصحة في لوزان

حيثما اتجهت في لوزان لا ترى ذبابة ولا بعوضة ولا شيئاً من فضلات  
 الطبيعة فشوارعها على غاية من النظافة مجهزة بصناديق خاصة لالقاء بعض  
 القشور والاوراق ويحظر القاء اي شي . على قارعة الطريق حفاظاً للصحة العامة  
 ووقاية من الامراض ولا تمر بشارع الا وتجد فيه لوحاً في الارض كتب عليه  
 ( لا تبصق ) ولا مخالفة الا من بعض الاغراب

### مناخ لوزان

لمدينة لوزان مزايا صحية عديدة منها :

( ١ ) تفاوت بعضها عن بعض بالارتفاع فادناها بعلو ٣٧٥ واعلاها يرتفع  
 ٦٥٠ متراً عن سطح البحر .

٢) تفاوت بعضها عن بعض بالحرارة فبينما يزهر الكرز في ادناها تجد اعلاها مغطى بالثلوج .

٣) جوارها لبحيرة جنيف وهذا ما جعل هواها معتدلاً لطيفاً نظيفاً مقوياً للأجسام في كل الفصول .

٤) انتظام ابنتها وترتيبها ترتيباً صحيحاً

٥) مناظرها البديعة

فهذه المزاي جعلت لوزان قبلة السياح بقصدونها من كل مكان ترويحاً للنفس وانتجاعاً للصحة وفي الحقيقة ان نظافة المدينه وادب اهلها واعتدال مناخها وروعة مناظرها مما جعلها في مقدمة البلاد الاوربية . وفي لوزان ١٥٠ طبيباً وهؤلاء الاطباء على جانب عظيم من العلم والاختبار ولا كثرهم مستشفيات خاصة هي على غابة من الانتظام وحسن المعاملة

### الاقامة في لوزان

في لوزان فنادق ومساكن عديدة معدة للايجار ولقد احصيت الفنادق فكان عددها ٤٥ فندقاً وهذه الفنادق تحتوي على ٤٠٠٠ سرير وهناك ايضاً غرف وبيوت مفروشة معدة للايجار ولقد علمت ان كثيراً ما لا يستطيع الغريب ان يجد سريراً يادي اليه فيعود الى افيان لتمضية الليل

ولقد استطعت بمساعي صديقي الدكتور عبوشي ان اجد غرفة مستوفية الشروط وجدت فيها راحة وهناء لم اجدهما في الفنادق واني اوصي مواطنينا الكرام ان يجعلوا سكنهم في غرف خاصة فيدرسون نفسية السويسريين عن كذب ويتعرفون على ما هم بحاجة اليه . والعائلة في سويسرا هي المثل الاعلى للتربية والترتيب والنظافة والهدو والسكون ولا رب ان السويسريين هم في مقدمة الامم علماً واخلاقاً .

## لوزان مدينة العلم

ان اعتدال الهواء وقلة الملاهي وروعة المناظر وانتظام الحياة والتربية الاجتماعية الراقية من اهم العوامل الحافزة الى طلب العلم وليس في مدن اوروبا مدينة جمعت كل هذه العوامل كمدينة لوزان ولذلك نقصد من افاسي المعمورة طلباً للعلم ووقوفاً على الفنون الراقية . وقد انشأت الحكومة السويسرية في لوزان مدارس عالية عديدة منها ما يعلم الالهيات ومنها ما يدرس الادبيات ومنها الحقوق والطب والهندسة والعلوم الاجتماعية والسياسية والموسيقى والتجارة العليا الخ وبالمجمل في لوزان يجد كل محب للعلم مبتغاه وهذه المدارس تعج بالتلامذة الوطنية والاغراب عجباً ولا مربة ان لوزان والحالة هذه هي مدينة العلم واحر بكل محب للعلم والاختصاص ان يقصد باريز او لوزان فيجد ما تشتهي نفسه .

## الرياضة في لوزان

الشعب السويسري محب للرياضة يندفع في تقوية بنيته وتنشيط جسمه ما استطاع الى ذلك سبيلاً فلا يترك فرصة تمر الا ويقوم بتحريك مفاصله تحريكاً يعود على جسمه وعقله بالنفع التام وقد انشئت نواد خاصة لجميع الالعاب الرياضية كلعب السيف ولعب الفوتبول والركض والقفز والتزحلق والسباحة الخ وقد انشئت حمامات خاصة القصد منها معالجة الامراض المزاجية معالجة طبيعية وهذه الحمامات تدار بمعرفة خبراء بالرياضة بحيث يصفون لكل مريض ما يناسبه من الحركات ومدة المعالجة في هذه الحمامات تتراوح بين اثني عشر فثلاثين يوماً وللسن والاستعداد ميزات خاصة وفي الحقيقة ان الرياضة بالماء من اهم مقومات الصحة فهي تعد منبهة مقوية ولكل من الامراض حركات وتمارين خاصة وهناك اساندة خيرون يدربون الناس على ما فيه نفعهم ويا حبذا لو حذا



الخبيرون بالرياضة عندنا حذو غيرهم فانشاؤا دوراً وحمامات للاستشفاء فيكون لهم بذلك اجرة واجر عظيم

### الملاهي في لوزان

ليست ملاهي لوزان ذات شأن بالنسبة للملاهي باريز ولعل صغر المدينة والتربية الاجتماعية واندفاع القوم في سبيل العلم اندفاعاً كلياً وقلة الغريب كان حائلاً دون كثرة الملاهي واتساعها . ومع ذلك لا تخلو من مراسح منتظمة تمثل فيها الروايات البديعة ودور للصور المتحركة الناطقة (السينما) وردهات لالقاء المحاضرات العلمية والصناعية والسياسية

وبالجملة فمدينة لوزان تفتخر بالعلم والجِد والنشاط والعمل أكثر منها بالملاهي والسفاسف فهي بلاد جبلية لا تؤتي أكلها الا بشق النفس ولذلك فابناءها على غاية من قوة الارادة والصبر والجِد والعمل . وهذا كله يجعلهم بعيدين عما من شأنه ضياع اوقاتهم بما لا يجدي نفعا

هذه هي لوزان وهذه هي عناصرها الاجتماعية ذكرتها بصورة موجزة ليحيط القاري الكريم علماً بما وصل اليه القوم من العلم والاخلاق والتربية الصحيحة وليكون خير داع الى اقتباس مآثر الغرب الحميدة والاعراض عما من شأنه يدعو الى التهمك والخلاعة والتهافت على المنكرات فليست المدنية وائم الحق سوى العلم الصحيح والتمسك بالاخلاق الحسنة والتقاليد الساية . ولم يبلغ الغرب الى ما بلغ اليه الا بالثبات والعلم والتمسك بالنافع والاعراض عن الضار سنة الله في خلقه ولن تجد لسنة تبديلاً .

وبعد ان انتهيت من لوزان دراسة واختباراً عقدت النية على زيارة مصاحبا وقصدت اعظمها واهمها في مدينة ليزن رغبة بالوقوف على ما وصل اليه الطب الحديث في معالجة الامراض الصدرية وبخاصة مرض السسل الذي فتك وما

زال يفتك بالانسانية فتكاً ذريعاً وجباً بالاطلاع على ما ذهب اليه المتخصصون من وسائل الوقاية لأزفها الى مواطني الاعزاء ليكونوا على بينة من امر صحتهم والوقاية خير من العلاج .

## ليزن

ليزن مدينة صغيرة جبلية لتصل بلوزان بخط كهربائي يرتفع ادناها ١٢٥٠ واعلاها ١٥٥٠ متراً عن سطح البحر وهي واقعة في الشمال الشرقي من بحيرة لينان ( جنيف ) متجهة نحو الجنوب اتجاهاً تاماً يكتنفها من الشمال والشرق جبال مرتفعة واحراش كثيرة يمنعان عنها الهواء الشمالي والشرقي وهي والحالة هذه لتصف بهواء هادي . وبشمس مشرقة منيرة

مناخ ليزن . — ميزات ليزن شيان الاول ارتفاعها والثاني جوارها بحيرة جنيف فالارتفاع مما يجعل هواءها جافاً ويجعلها اكثر عرضة للشمس من المناطق المنخفضة وقربها من البحيرة يعدل حرارتها ويلطفها . ولقد تبيّن لي من المرصد الجوي ان الحرارة الوسطى في ليزن في الشتاء ١٤،٨ وفي الربيع ٣٤،٨ وفي الصيف ١٢،٣ وفي الخريف ٦٤،٨ وفي الشتاء تسقط الحرارة حتى العشرة تحت الصفر وذلك نادرة للغاية اما الرطوبة النسبية فمعدلها الاوسط في الشتاء ٥٣،٦٥ ٪ وفي الربيع ٦٤،٣ ٪ وفي الصيف ٦٧،٦٧ ٪ وفي الخريف ٦٧ ٪ والشتاء في ليزن قليل وقد يشاهد شيء من الضباب في الاوقات التي تزداد فيها الرطوبة وبالتنظر لمميزات المدينة الصحية والطبية ارتأى رهط من الاطباء تأسيس مصنع للمسلولين فتألفت شركة قوامها المتمولون والاطباء واصحاب الفنادق واخرجوا هذا المشروع من حيز الفكر لحيز العمل فانشأوا سنة ١٨٩٠ مصحاً سموه النزل الكبير استطاعوا ان يستقبلوا فيه ثمانين مريضاً وازدياد الاقبال وتحقق النفع والنجاح حدا بهم الى استكمال هذا المشروع

المفيد فأسسوا مصحات أخرى وقد بلغ عددها اليوم العشرة وذلك عدا عن الفنادق والمساكن والغرف التي أنشأت خصيصاً للمرضى وأصبح من المستطاع قبول النبي مريض في ليزن وفي جولتي في هذه المدينة تبين لي أن مساكنها وفنادقها مكتظة بالمرضى وظواهر التحسن والانشراح بادية على وجوههم وكيف لا لتحسن صحتهم وتشرح صدورهم وقد توفر لديهم حسن المناخ ولطافة المنظر وجمال البناء ونفاسة الغذاء وبراعة الأطباء ناهيك عن النظافة التامة ووسائل السلوى وقد اطلعت على احصاء رسمي أجرته ادارة المستشفيات في ليزن عن ثماني سنوات متعاقبات فتبين لي ما يسر القلوب وتستأنس به النفوس واليك معدل الشفاء في الادوار الثلاثة من السل :

### في الدور الاول

شفاء ٩٥ ٪ / ٠ تحسن ٥٠ ٪ / ٠ بدون نتيجة ٥ ٪ / ٠ صفر

### في الدور الثاني

شفاء ٣٠ ٪ / ٠ تحسن ٦٠ ٪ / ٠ بدون نتيجة ١٠ ٪ / ٠

### في الدور الثالث

شفاء ١ ٪ / ٠ تحسن ٥٠ ٪ / ٠ بدون نتيجة ٤٩ ٪ / ٠

ولا ينتفع من مناخ ليزن المسالون فحسب بل ان المصابين بفقر الدم وضعف البنية والتهاب القصبات وداء البهر وذات الجنب والناقيين من الامراض الحادة والاطفال البطيء النمو ينتفعون من هذا المناخ انتفاعاً عظيماً وقد رأيت منهم جماعة تنشطت قوتهم وعادت صحتهم وازداد وزنهم وذلك بعد ان قضوا مدة قليلة متمتعين بما هنالك من هواء نقي ومناظر خلابة وحياة منتظمة



## طرق المعالجة

المعول عليه في معالجة المسلولين اشياء كثيرة منها :

- (١) المناخ والارتفاع
- (٢) مراقبة الاطباء المتخصصة وارشاداتهم
- (٣) انتظام الحياة وفقدان ما يثير العواطف
- (٤) حسن الغذاء والاحتواء عن الضرر

هذا من الوجهة الصحية اما من الوجهة الطبية فانهم يعولون على مادة التوبركلين والمصل والابرة الهوائية والمعالجة بالشمس والسانوكريزين والسولغانال وانخ وذلك عند فشل الوسائط والطرق الصحية . ولقد تبين لي اثناء اقامتي في ليزن ان اكثر المسلولين لم يحتاجوا للوسائط الدوائية بل ان الوسائط الصحية وحدها كانت كفيلة لهم باستعادة صحتهم

## نظرة في المصحات

المصحات في ليزن كثيرة قسم منها خصص لمعالجة المصابين بالسل الرئوي وقسم منها خصص لمعالجة السل الجراحي ولكل من الذكور والاناث والاطفال مصحات خاصة وقد جهزت بانخر الاثاث وحدث الالات ولنصف للقاريه الكريم المصح المسعى Grand Hotel الفندق الكبير ليقف على ما وصل اليه الغريبون من الرقي والتقدم والانتظام

سمي هذا المصح بالنزل الكبير مراعاة لعواطف المريض واطمئنناً لاهله وذويه لان صدى الفندق غير صدى المصح فالاول مبشر والثاني منفر ويرتفع هذا المصح (١٤٥٠) متراً عن سطح البحر ويبعد مقدار ساعة ونصف عن مدينة مونتره (مونتره واقعة على بحيرة جنيف) يتصل بها بخط كهربائي مسنن تئسلق عليه الحافلات ليلاً نهاراً والمصح المذكور مكشوف الى الجنوب مستور

عن الشمال تحيط به الاحراش وله مناظر على جبال الالب تاخذ بمجامع القلوب  
اما البناء وانتظامه واتساعه فحدث عنه ولا حرج غرفه مجهزة بفراش وثبر  
تحتوي على كل وسائل الراحة من مياه حار وباردة وتلفون وحمامات وشرفات  
واسعة يتمتع بها المريض بنور الشمس وفي المصح حديقة غناء وردحات واسعة  
للعب البليارد والموسيقى والسينما والتياترو وكنيستين كاثوليكيتين وبروتستانتية  
ومصرف ومكتبة تحتوي على ١٢٠٠٠ مجلد يطهر كل كتاب عقيب استعماله  
باجهزة خاصة وهناك موسيقي خصص للضرب على البيانو لانه ثبت لدى مهرة  
الاطباء ان الموسيقى مما تساعد على الشفاء وتسليه المريض وبالجملة فالمصحات في  
ليزن لا تضاهيها مصحات العالم كله ولذلك نقصد من اقاصي المعهورة

اما الاسعار فليست بشيء بالنسبة للفائدة المحسوسة ففي الفندق الكبير تتراوح  
من ٢٥ فرنكاً سويسرياً<sup>(١)</sup> الى ٤٥ فرنكاً اما في المصحات الاخرى فالاسعار  
اقل فهي تتراوح من ١٣،٥٠ الى ١٥،٥٠ فرنكاً والسعر يتناقص اذا كانت  
الغرفة ذات مريرين ويقوم بمعالجة المرضى اطباء مهرة متخصصة تحت رئاسة  
البارع الدكتور Dr. Jaquerod صاحب التأليف العديدة بالطب سيما بالامراض  
الصدرية ومن الاطباء المشهورين المعول عليهم في ليزن الدكتور Dr. René Galland  
فقد كان لي خير معين في الاطلاع على ما وصل اليه الطب الحديث فله شكري  
على عمر الايام

اما السل الجراحي فقد اتخذ له مؤسسة خاصة برئاسة البارع الطبيب  
Dr. A. Rollier وفيها يعالج المصابون بالسل الجلدي او العظمي او المعاني  
والعلاج المعول عليه هو الشمس والمعتقد ان السل الخارجى او الجراحي ليس  
هو بمرض موضعي فحسب انما هو مرض عام ولذلك فمعالجته تقوم باصلاح الجسم

(١) الفرنك السويسري يعادل ٢٥ غرشاً سويسرياً

وتدبير الجرح معاً والشمس احسن علاج في هذا الشأن لانها في الاماكن المرتفعة من احسن المقويات والمعمرات للجسم واشعتها تفعل فعلاً خاصاً في السل الخارجي فتوجب تسكينه والتأامه ولا مرية ان الشمس علاج ولا يصح تناول العلاج الا بمقدار وظروف خاصة فجدير بالمصابين ان يستشيروا اهل الذكر قبل التعرض لما ليس لهم به علم وذلك خير وابقى . ولقد رايت كثيراً من المصابين بلسن العظم والكساح والضمور والجروح المزمنة والنقهاء بعد العمليات قد نالوا صحة جيدة في هذا المصح

ومما هو جدير بالذكر والاعتبار مصح يتعلم فيه المصابون بالسل الجراحي انواع الصنائع فكل مصاب حرفة خاصة يتسلى بها وينتفع ببعض ريعها ولقد جعل لكل مرض حرفة خاصة بحيث اذا قام بها المريض لا تؤثر على صحته تأثيراً سلباً فالمصاب بقدمه يستطيع ان يشتغل باي عمل يدهوي والمصاب بيديه يستطيع ان يقوم باي عمل رجلي ولقد وجدت بين هؤلاء المرضى من يقوم بتصليح الساعات والرسم والحفريات الخشبية والتجليد وتدوير ما كانت الخطاطة والحقيقة التي لا مرية فيها ان هذا المصح من ابداع ما رآته عيني في رحلتي هذه وهو مصنع او معمل تجدد فيه اكثر الصنائع اما المرضى فهم عراة الا ما سترعورتهم يتعرضون للشمس اثناء قيامهم بالعمل طيلة نهارهم باصول وطرق خاصة يرشدهم اليها الطبيب المتخصص ولقد يرهن الاحصاء على ان اكثر المصابين بالسل الخارجي يجدون الصحة التامة في هذا المصح الصناعي العجيب وباليت لنا مثله في بلادنا وباليت اغنياءنا ينصرفون الى خدمة امتهم بمثل هذه المشاريع النافعة

### نظرة في السل

لما كان القصد من زيارة ليزن الوقوف على ما وصل اليه الطب الحديث في



مرض السل ومعالجته وطرق الوقاية منه احببت ان اتحف القراء الكرام بما شاهدته واظلمت عليه وادخلتني الاختبارات اليه ليكون النفع اعم والفائدة اتم

عدوى السل . - السل مرض معدٍ وليست عدواه سريعة كالامراض البائية اعني الجدري والكوليرا وانخ وقد قال الاستاذ جاكرو كبير الاطباء في ليزن ان هذا المرض لا ينتقل باستنشاق الهواء الملوث بانفاس المسولين مستدلاً باختبارات الطبيبين كاديك وماله في ليون حيث انهما حبسا حيوانات سليمة في غرفة ملاءى بانفاس المسولين فلم يصيبهم المرض رغم استنشاقهم هذا الهواء الملوث مدة طويلة . جراثيمة هذا الداء لا توجد الا في الانسجة المريضة وفي المواد المندفعة من هذه الانسجة فالبصاق في السل الرئوي والقيح والغائط في السل الموضعي والمعاثي مما يحتويان على هذه الجراثيمة الحبيثة ولذلك فعزل المريض وتطهير السوائل والبصاق بصورة فنية من احسن الوسائل لمنع انتشار العدوى . واذا روعي هذان الشرطان اعني العزل والتطهير فلا يبقى ثمة سبيل للعدوى فيتناقص المرض ويزول تماماً اما العدوى التي تحصل من جراء تناول اللحوم الملوثة او اللبن الملوث فامرهما سهل يستطيع مكافحتها بطرق عديدة وبالجمل فالسل اذاً مرض يسهل توقيه اكثر من بقية الامراض المعدية .

فالمسلول في زماننا هذا اصبح اقل خطراً على اهله وذويه منه منذ عشرين ثلاثين سنة ولقد دلت الاحصاءات في اكثر المدن على ان وفيات السل اليوم اقل منها في الامس ومن رأي الدكتور جاكرو ان العدوى العائلية اصبحت اليوم نادرة جداً فكثير ما يصاب احد افرادها وتبقى كلها سليمة متمتعة بالصحة والعافية ومما قاله ان المرض اصبحت وطأته خفيفة عن ذي قبل لان العدوى قد نقصت (١) فالترداد الزائد على المسولين وكثرة الجراثيم الدرنية

(١) لعل الاستاذ يستشهد بمرضاه في سويسرة حيث يعرفون وسائل

في الجسم مما يدعو الى اشتداد وطأة المرض وقد عرف الناس ذلك فتوقوه  
فمساكنة مسلول واقف على مرضه مطلع على الطرق الواقية ليس فيها من  
الخطر ما تظنه العامة اما المسلول الجاهل الذي يبصق انى كان ولا يتمسك  
باهداب النظافة فانه مصيبة عظيمة على كل من يساكنه وقد يكون داع  
لانتقال المرض بصورة خطيرة فالتدابير الواقية من اهم العوامل في مكافحة السل

ولا يخفى ان المسلول قد يزيد مرضه شدة وانتشاراً فيعدي نفسه مرة ثانية  
وذلك اذا لم يتق شر بصاقه والالتقاء ينحصر بالبصق في مبصرة خاصة محكمة  
الغطاء وتطهيرها بعد الاستعمال بالحرق او بمواد مطهرة كالسليافي والفينيك  
والكريزولول والـ (١) وليحذر المريض من ابتلاع بصاقه فان ذلك مما ينقل  
المرض لمعه وهناك الطامة الكبرى فالنظافة مما تساعد على الشفاء والوقاية العامة  
ولولم يكن للمصحات من فائدة سوى النظافة والوقاية العامة لكفها نغراً  
جزى الله القائمين بها في مشارق الارض ومغارها خيراً واليك ايها القارىء  
الكريم بعض مواد من التعليقات الصحية المعلقة في مدينة ليزن :

(١) ممنوع البصاق على الارض وفي العجلات والترامويات والسيارات الخ  
ويقتضي على المريض ان يكون معه مبصرة خاصة ذات غطاء محكم الوضع

(٢) يحظر على المرضى البصاق في مناديلهم

(٣) يرجى من سكان ليزن اعلام الشرطة او الطبيب عن كل مريض

الوقاية ولوزار بلادنا لرأى ان السل اذا دخل بيتاً لا يبقى فيه ولا يذر ولقد  
شاهدت بيوتاً كثيرة عصف بها هذا المرض فاصبحت كأن لم تكن بالامس  
وما ذلك الا للجهل في طرق الوقاية هداانا الله الى سواء السبيل  
(١) راجع كتاب الوقاية من الامراض المعدية للمؤلف

الثام وتنحى ثمة ان لكل داء دواء

(٤) يقتضي تطهير الامكنة المعدة للايجار عقيب كل مريض  
وهناك شروح عن كيفية تطهير الاماكن والمباصق والحاجيات ضربنا  
صفحة عنها

(٥) واخير يجازى المريض المخالف للنظم الصحية بجزاء نقدي يبلغ ٣٠٠  
فرنكاً سويسرياً ولوراعى المرضى عندنا هذه النظم التي لا تخرج عن حد  
النظافة لحصر المرض وحفظت الصحة (والنظافة من الايمان)

### هل يشفى المسلول

المعتقد قديماً ان الانسان اذا اصاب بالسل بعد عنه الشفاء ولازمه اليأس  
والقنوط حتى يقضي الله امره ولقد تحقق اخيراً لدى كثير من الاطباء ان  
السل مرض قابل للشفاء كبقية الامراض بعكس ما ذهب اليه الاقدمون  
وكيف لا يكون كذلك والله ما انزل داء الا وانزل له الشفاء وفي الكائنات  
التي تحيط بنا اسرار طبية شفاءية لا تزال طي الخفاء وسيحيط العلم عنها  
فالسل مرض يشفى ولقد شاهدت كثيراً من المسلولين في مختلف الدرجات  
عوفوا حتى ان منهم من شفي دون علاج . فليطمأن المسلول بالآمل وليعلم ان  
مرضه كبقية الامراض يخف ويشفى بالاعتناء والنظافة والعلاج ويزداد  
بالاهمال وللانسان على نفسه بصيرة

### العلاج

لا يزال العلماء يبحثون عن دواء شاف للسل منذ قديم من الزمن وقد  
توصلوا اخيراً الى اكتشاف املاح ذهبية ساعدت كثيراً في قتل الجراثيم  
وتوقيف المرض ولكنهم لم يستطيعوا حتى الان ان يتوصلوا الى ما يغير استعداد



الانسان لهذا المرض ولقد شاهدت كثيراً من المرضى عولجوا بالاملاح الذهبية فنالوا الشفاء التام ولم يمرض على شفائهم مدة حتى وقعوا في المرض ذاته وهذا ما يبرهن على ان الاملاح الذهبية معها كانت فتاكاً في جراثيم السل ليس بمقدورها ان تغير شيئاً من استعداد الانسان لهذا المرض فلا يكاد يشفى الا وتهيأ له جراثيم السل (وما اكثرها في افواهنا ومحيطنا) فيقع ثانية في المرض . وعلى كل فالاملاح الذهبية عدلت شيئاً من وطأة المرض وقد يلجأ الى الابرة الهوائية وهي من احسن العلاجات اذا استعملت في الظروف الملائمة والبعض يعول على التوبركلين والحاصل لم تحتج كلمة العلماء حتى الان على دواء قطعي يصح الاعتماد عليه بصورة مطلقة في جميع ادوار المرض . وفي زيارتي للمصحات في ليزن وقفت على ما يعتمد عليه في معالجة المسلولين تبعاً لاراء الاستاذ حاكمه رو التي نشرها حديثاً والتي يتلخص تعريبها بتصرف بما يأتي :

يعول في معالجة السل في مدينة ليزن على اصول اربعة :

١) الراحة المطلقة

٢) السكن في امكنة ذات هواء طلق ومناخ مقوي ومنشط

٣) التغذي بالاغذية المقوية الجوهرية

٤) مراعاة القواعد الصحية مراعاة تامة

وهذه الاصول هي المعول عليها في الدرجة الاولى في مصحات ليزن واذا لم ينتفع بها فيعالج بالابرة الهوائية Pneumothorax والاملاح الذهبية وغير ذلك من الوسائط الجراحية والكيميائية . وسنبحث الان عن هذه الاصول الاربعة بصورة موجزة لتكون للمسلول عوناً في تدبير صحته وثقوية بنيته وليشوق ان الكثيرين الذين اتبعوا هذه الاصول قد نالوا الشفاء وهم الان في مجبوحة من الصحة والعافية والاحياء الاخير في ليزن اكبر شاهد على ذلك .

## الراحة المطلقة

يقتضي على المريض الذي يتحقق مرضه ان يهرع الى ترك جميع اعماله العقلية والبدنية مهما كلفه الامر قبل ان يتمكن المرض فيه فيندم ولات ساعة مندم . ولا يخفى ان مرض السل خال من الالم المزعج وهذا ما جعله اشدأ خطراً من بقية الامراض فالالم ينذر صاحبه بلزوم الابتعاد عما يشيره ويزيده ولو كان الجسم مجرداً عن الشعور بالالم لما استطاع ان يعيش لان الانسان يتعرض في كثير من الاحيان الى جروح وحروق ان لم يدفعه شعوره بها لكانت عليه القاضية . ومما لا مرية فيه ان الخطر يتناسب مع الشعور بالالم فكما كان العضو قليل الشعور كلما كانت اصابته داعية للخطر والرثة مثل اعلی لقلة الشعور وضعف المقاومة لانها لا تنذر صاحبها بالخطر ولا تستطيع ان تقاوم مقاومة بقية الاعضاء فاصابتها بالمرض اذاً مما يؤخذ بعين الانباء والاعتبار . ولو كانت السل مرضاً مؤلماً لما اقتضى تنبيه المريض به الى لزوم الراحة لان الالم وحده ينذر صاحبه فيرغمه على دفع ما يضره . ولذلك يقتضي على المسلول ان يجعل من نفسه شعوراً يصور له ان مرضه اشد شيءً يجرح لطيف تؤذيه كل الحركات فتدعو الى تفاهه . فراحة الرثة تقوم بتترك ما يزيد حركاتها من المشي والركض والرياضة ولا يستغنى عن راحة الجسم كله في معالجة المسلولين لان الراحة العامة تؤثر على مجموع الاعضاء فترجمها . وقد شبه الدكتور جاكه رو جسم الانسان بقنديل ينبعث نوره ( الحياة ) من زيت ثابت الانتظام . فاذا جاوز النور ( الاحتراق ) كمية الزيت الثابتة فينفد الزيت الاحتياطي وينتهي نور القنديل بالانطفاء والانسان في حالة صحته يستمد قوته ( محروقاته ) بما يتغذى به وبذلك يستطيع ان يحافظ على حيانه ويعوض ما فقده من القوى ففي حالة الصحة تتساوى مصاريف الانسان

ووارداته اما في بعض الامراض وبخاصة مرض السل فتزداد الاحتراقات العضوية (المصاريف) بصورة لا تستطيع معها الاغذية (الواردات) ان تلايف الخسارة ولذلك فالمصاريف تجوز الواردات فيقع الجسم ثمة تحت غائلة الخسارة والنفاد . ولجل المحافظة على التوازن بين الوارد والصادر (الاغذية والاحتراقات) يعتمد الى تقليل المصاريف بكل الوسائط الممكنة ولا يكون ذلك الا باجتناب جميع الحركات التي لا فائدة منها اعني باراحة كل الجسم . ومما لا مربة فيه ان المريض الذي يعرض عن هذه القاعدة يزداد مرضه بسرعة ونقل مقاومته وتنتهي حالته بالفشل .

فالراحة اذاً من اهم الوسائط في معالجة السل وهي تختلف في الاطلاق بحسب حالة المريض فالمسلول المحموم مرغم على الراحة المطلقة ولزوم الفراش ما دامت حرارته مرتفعة . ويعتبر المسلول محمومًا اذا كانت حرارته تحت الابط ٣٧,٥ وفي الفم ٣٧,٧ وفي الشرح ٣٧,٩ درجة من سانتيفراد شرط ان يملك ميزان الحرارة في الاول مدة ١٥ دقيقة وفي الثاني ٧-١٠ دقائق وفي الثالث ٣-٥ دقائق واذا كانت الحرارة دون ذلك فيعد المريض غير محموم . وبالجملة تغير دواء للمسلول المحموم هو الراحة وملازمة الفراش ولا يستطيع ممارسة الفراش حتى تسقط الحرارة فتعود لحالتها الطبيعية

اما ما ذهب اليه البعض من ان ملازمة الفراش تضعف المصاب بالسلس وتنحله فهذا لا ظل له من الحقيقة وان صح هذا على صحيح البنية في بعض الظروف فلا يصح على المسلول البتة واستمرار الحرارة مرتفعة رغمًا عن الراحة وملازمة الفراش مما يدل على نتيجة لا ترضي . اما اذا سقطت الحرارة فليبتاكد المريض ان نصف مرضه قد زال ويستطيع ثمة ان يقوم بحركات خفيفة شرط الاعتدال التام مع مراعاة القواعد الاتية :



٩ — ٨	بين الساعة	القيام وتناول طعام الصباح
١١ — ٩	==	الراحة
١٢ — ١١	==	تنزه خفيف
١٠ — ٩	==	تنزه
١٢ — ١٠	==	الراحة
١٢		طعام الظهر
٤ — ٢	==	الراحة والقيولة
٥ — ٤	==	التنزه
٧ — ٥	==	الراحة
٧ أو ٧٦٣٠	الساعة	طعام المساء
٩ — ٨	من الساعة	الراحة
٩ أو ٩٦٣٠	الساعة	النوم

ويقتضي ان يستمر المريض في فراشه صباحاً مدة طويلة .

اما مدة الراحة فيقضيها المريض جالساً على كرسي طويل لين الفراش له متكئان يتيك . عليهما شرط ان يكون ظهر الكرسي يتحرك حسب مشيئة المريض وراحته وليحذر من كثرة الكلام معها امكن ويستطيع في جلسته ان يطالع ويتجنب السعال بقدر المستطاع وقد تحقق ان هذه الراحة تفضي حتماً الى التحسن والشفاء .

ومتى شعر المريض بالتقدم الصحي المحسوس يستطيع بعد ذلك ان يقوم بالتنزه شرط ان يكون المشي وئيداً والحركات اليدوية خفيفة والتنفس بطيئاً والارض منبسطة واذا صادف ارضاً مرتفعة فليفرط في الاعتدال ويكفي المريض من التنزه مدة ساعة فساعتين بصورة متقطعة .

## المناخ المقوي والهواء الطلق

المناخ الجيد والهواء العليل هما الواسطة الثانية المعول عليها في ليزن في معالجة المسلولين وقد كان يظن قديماً ان السل عبارة عن نوع من الرشح ناتج عن البرد ولذلك كانوا يعولون على تدفئة المريض في غرفة مغلقة النوافذ مما ادى الى الفشل والاعتقاد ان السل لا يشفى والحقيقة التي لا شك فيها ان السل مرض جرثومي (مكروبي) يصيب ضعفاء البنية وفقراء الدم ولذلك لا حاجة لحبس المريض في غرفة مغلقة النوافذ لان المرض ليس كما ذهب اليه الاولون . وقد اثبتت الاختبارات ان السل في المدن اكثر منه في القرى وفي الاحياء المكتظة بالسكان اكثر منه في الاحياء القليلة السكان ولما بشاهد في الجبال وهذا ما حمل الاطباء في الوقت الحاضر على ان للهواء الفاسد فعلاً عظيماً في انتشار هذا المرض وتفاقمه ولذلك تغير واسطة للوقاية والتخلص من هذا المرض هو الهواء النقي فالاطباء المتخصصون يجبرون مرضاهم على فتح النوافذ ليلاً نهاراً ومنهم من لم يكتف بذلك بل يجبر مريضه على تمضية يومه بالهواء الطلق . ولا يخفى ان المعالجة بالهواء النقي تختلف اوضاعها بحسب حرارة المريض فمن كان محموماً عليه ان يمكث في غرفته متمتعاً بالهواء ليلاً ونهاراً شرط ان تكون النوافذ مفتوحة ويقتضي ان يعتاد على ذلك مدارجة . اما غير المحموم فيستطيع ان يمضي وقته في الهواء الطلق ويلتزم غرفته وقت رطوبة الطقس وليحذر من برودة اطرافه وليجتنب تيارات الهواء من الشمال والشمال الشرقي وليبقى نفسه من الريح الحار السموم فان ذلك كله يضر بصحته . ولما كانت الشمس المشرقة من لزوميات المناخ الجيد فنجدير بالمريض ان يسكن غرفة معرضة للجنوب حتى يتمتع بالشمس . ولقد اثبتت التجارب ان جودة الطقس ونور الشمس مما يؤثر على الصحة والاخلاق تأثيراً حسناً . وخير البلاد

للمسؤولين ما كانت متصفة بالصفات الاتية ،

- (١) ان تكون حارية على هواء نقي لا غبار فيه
- (٢) ان تكون معتدلة الحرارة
- (٣) ان لا يكون فيها تفاوت بالحرارة بين اوتة واخرى
- (٤) ان تكون محجوبة عن التيارات الهوائية سيما الالهوية الشمالية
- (٥) ان تكون معرضة للشمس بصورة مستمرة
- (٦) ان تكون تربتها جافة ومدة المطر قصيرة

وقد ينقص بعض البلاد احدى هذه المزايا فتكون ثمة صالحة لبعض من الامراض دون البعض لان لكل مرضاً مناخاً يلائمه فمن الامراض ما يخف بالحرارة ومنها بالبرودة او الرطوبة الخ وكان القدماء يعتقدون ان السل منبعث من البرد ولذلك كانوا يبعثون بمرضاهم الى البلاد الحارة . اما اليوم فقد اتضح لدى العلماء ان السل منبعث من عامل مرض خاص يزداد في فساد الهواء وكثرة الزحام ويستمر في الهواء النقي والمناخ الجيد بدليل ان الاصابة بالسل في البلاد المرتفعة النقية الهواء اقل بكثير منها بالبلاد المنخفضة الحارة والاحصاء يدل على ان السل معدوم في البلاد الجبلية العالية ولذلك فقد ترجحت الاماكن المرتفعة في معالجة السل للاسباب الاتية :

- (١) لكونها تحتوي على هواء نقي ولان عدد الجراثيم في الجو يتناقص كلما ارتفعنا وفي ارتفاع ١٠٠٠ — ١٤٠٠ متر يصبح الهواء نقياً خال تقريباً من جميع الجراثيم .

(٢) ليبوسة هوائها . لان الرطوبة تتناقص في الارتفاع

(٣) لخفة الهواء

(٤) لبرودة المناخ

فهذه المزايا الاربعة من اهم الوسائط الفعالة في معالجة السل ولذلك فقد



ترجحت الاماكن الجبلية العالية في مداواة هذا المرض

### اغذية المسلولين

الاغذية خير واسطة لتعويض ما تصرفه الاعضاء من القوى وصحيح الجسم ما كانت الاغذية التي يتناولها مكفئة لما يصرفه من القوى اما في المسلول فلا تستطيع الاغذية ان تعادل قواه الضائعة فهو والحالة هذه مضطر للغذاء الكافي لتأمين الموازنة اكثر من صحيح الجسم . فالتخافة وتناقص الوزن في المسلولين من اظهر العلامات على تفاقم المرض كما ان السمن وتزايد الوزن مما يدلان على التحسن المحسوس . ولا يمكن تلافي التخافة وتناقص الوزن الا بالاغذية الملائمة شرط ان لا تكون مدعاة لتعب المعدة وهناك الطامة الكبرى . فالنفع الصحي لا يقوم بكثرة الطعام بل بما تهضمه المعدة ولذلك فمن العبث اجهاد المعدة بكثرة الطعام اذا كانت غير قادرة على هضمه وليحذر المريض من ادخال طعام على طعام فانه يزيد في علته وتنتهي حالته بسوء العاقبة ولا يمكن تحديد الاطعمة للمسلولين تحديداً مطلقاً لان لكل حالة من المرض اطعمة خاصة وجل ما يقال ان المريض يستطيع ان يتناول اكثر الاطعمة شرط لزوم الاعتدال ومراعاة الاوقات واستشارة الخبراء

### مراعاة القواعد الصحية

على المصاب بالسل ان يراعي الوصايا الصحية الاتية فانها من الوسائط التي تعود عليه بالنفع وهي :

- (١) النظافة : الاعتناء بنظافة الجلد من الامور الجوهرية في تنشيط الصحة ولذلك يقتضي على المريض ان يمسح جسمه يومياً ثم يدلكه دلكاً كافياً وعليه ان يغسل وجهه في الصباح وفي المساء مع الاعتناء التام بتنظيف اسنانه وفمه
- (٢) السكن : يقتضي ان تكون غرفة المريض خالية من الحاجيات التي لا

لزوم لها بجهزة بوسائط الراحة

- (٣) اللباس : الاقلال من الثياب لان كثرتة تحول دون الوظائف الجلدية  
 (٤) الانفعال : الحذر من الانفعالات النفسية كالخزن والغضب والكدر الخ  
 اما طرق الوقاية (١) فلم يبحث عنها لان من المستطاع ان يستخلصها  
 القاريء الكريم من ما مر ، هذا بعض ما رأيت و اختبرته واطلعت عليه في  
 مدينة ليزن وقد ذكرته في هذه الرسالة الصغيرة ليطلع اخواني على ما وصل اليه  
 العلم الحديث في هذا المرض لعلهم يجدون فيه الفائدة المطلوبة وما كان لثلي  
 قليل البضاعة ان يطمع باكثر من ذلك .

### ✽ الوداع ✽

انتهيت من مدينة ليزن على ما يشتهي المحبوت وودعت اصدقاء كراما  
 اليت على نفسي ان لا انساهم ما دمت حيا وفارقت مناظر بدبعة وهواء عليل  
 ولطفاً زائداً وادباً جماعاً وعلماً غزيراً وعدت ادراجي الى لوزان وما مكثت فيها  
 قليلا حتى ودعت صديقي الدكتور عبوشي وعائلته الكريمة وركبت الباخرة  
 ميمما وجهي شطر افيان ولم يمضي قليل من الزمن الا واستقبلت السفينة مدينة  
 افيان ومنها ركبت القطار وسار بطوي البيد طيا حتى وصل مرسيليا فكانت  
 المسافة بين افيان ومرسيليا اثنتي عشرة ساعة في القطار السريع ثم مكثت في  
 مرسيليا ثلاثة ايام مستريحاً متنزهاً حتى جاء موعد الباخرة فاخذت تذكرة السفر  
 وودعت ارضاً ازهرت فيها الصناعة والزراعة وابنت فيهما ثمار العلم وتمنيت  
 لأمتي ان تنال قسطاً وافراً من الحياة العملية الحرة لتكون في مصاف غيرها  
 من الامم الراقية . ثم امتطينا متن الباخرة وجرت بنا في بحر هادي . مدة

(١) من احب الوقوف على طرق الوقاية من مرض السل الميراجع كتاب

الوقاية من الامراض المعدية للمؤلف

خمسة ايام حتى وصلنا الاسكندرية وكنت ارى الوجوه اشد وجوماً من قبل  
ولم استطع في اياي ايضا ان ازور الاسكندرية لان السلطة المصرية لم تسمح  
لاحد بالنزول ، وبالجملة فقد اقلعت الباخرة متجهة نحو يافا والبحر هادئ  
ساكن وما وصلت حتى ودعت وكنت تعرفت في عودتي على المواطن الكريم  
الخواجه يوسف جبر (حمانا) وكان لي من حديثه ولطفه ما جعل له في قلبي  
محبة عظيمة وقد تعرفت الى كثير من المواطنين الذين هاجروا رغبة بالنفع  
فعادوا بخفي حنين لاعين الساعة التي قدر لهم فيها الرحيل . ولقد تبين لي ان  
المهاجر اليوم لا يستطيع في المهجر ان ينال قوت يومه حتى يبتذل عرق القربة  
فلعل فشل هؤلاء يكون عبرة للغير فينتهون عن الجأزة ويكتفون بما في اوطانهم  
من عمل وخير وبركة . وما استقبلت الباخرة ثغر بيروت حتى شممت رائحة  
الوطن الزكية فانتمشت النفس ومسر القلب واستبشرت بالفرح والسرور  
ولسان الحال يقول :

كم منزل في الارض يألفه الفتى وحنينه ابدأ لاول منزل  
فالله ارجو ان يتغمدنا بفضلہ وكرمه ويوفقنا الى خدمة امتنا خدمة صالحة  
ويهدينا الى سواء السبيل وهو حسبنا ونعم الوكيل .





# فهرس الكتاب

صفحة	صفحة
٢١ معايد باريز	٣ المقدمة
٢٢ جامع باريز	٤ في بيروت
٢٣ من هو صاحب اول فكرة لبناء	٥ ساعة الوداع
الجامع في باريز	٦ منظر بيروت
٢٤ قبل الحرب	٦ الباخرة
٢٤ اثناء الحرب وبعدها	٧ يافا
٢٥ الغرض من بناء المسجد	٧ نظرة في اهل يافا
٢٦ موظفو الجامع والمعهد	٨ الاسكندرية
٢٦ حفلة الافتتاح	٩ جولة بين المسافرين
٢٧ جوار الجامع	١١ طبيب الباخرة
٢٨ معاهد باريز	١٤ كلمة عن مرسيليا
٢٨ وسائط النقل في باريز	١٥ كلمة عن باريز
٣٠ الحالة الاقتصادية في باريز	١٥ شوارع باريز وميادينها
٣١ المرأة والرجل في باريز	١٦ حدائق باريز
٣٢ النوادي الليلية في باريز	١٩ ملاهي باريز
٣٣ النهضة الفكرية	٢٠ متاحف باريز
٣٤ حياة العامل	٢٠ البنائات التاريخية
٣٥ الاطباء السوربون	٢١ مستشفيات باريز

صفحة	صفحة
٥٠ تأثير مياه فيشي على الدوران	٣٥ نظرة بمجلة في باريز
٥١ = = = على الدم والاختلاط	٣٧ تلامذتنا = =
٥١ = = = على الافراز	٣٨ ضواحي باريز
٥١ = = = على التغذية العامة	٤٠ فيشي
٥٢ = مياه فيشي الخارجية	٤١ حفظ الصحة
٥٤ محاذير مياه فيشي	٤١ الحمية
٥٥ الينابيع الحارة	٤١ حمية (آ) للمصابين بالمعدة
٥٥ الينابيع الباردة	٤١ الاطعمة المسموح بها
٥٧ اكس الحمامات	٤٢ الاطعمة المنوعة
٦٢ مياه افيان	٤٢ حمية (ب) للمصابين بمرض السكر
٦٤ لوزان	٤٢ الاطعمة المسموح بها
٦٥ منتزهات لوزان	٤٢ = = بها بمقادير محدودة
٦٥ ابنتها وشوارعها	٤٣ = المنوعة
٦٦ المدارس والجامعات	٤٣ ينابيع فيشي
٦٧ الدين	٤٥ حمامات =
٦٧ الجنديّة	٤٧ دور التحليل
٦٧ حاصلات سويسرا وصادراتها	٤٧ مستشفيات فيشي
٦٨ الجمعيات النافعة في لوزان	٤٧ خواص مياه =
٦٨ نفسية السويسريين	٤٨ تأثير مياه =
٦٩ الاسبوع الوطني	٤٨ = = = على الكبد
٦٩ وقاية الصحة في لوزان	٤٩ = = = = المعدة
٦٩ مناخ لوزان	٥٠ = = = = الامعاء

صفحة	صفحة
٧٧ نظرة في السل	٧٠ الإقامة في في لوزان
٨٠ هل يشفي المسلول	٧١ لوزان مدينة العلم
٨٠ العلاج	٧١ الرياضة في لوزان
٨٢ الراحة المطلقة	٧٢ الملاهي في لوزان
٨٥ المناخ المقوي والهواء الطلق	٧٣ ليزن
٨٧ اغذية المسولين	٧٥ طرق المعالجة
٨٧ مراعاة القواعد الصحية ٨٨ الوداع	٧٥ نظرة في المصحات

## كتاب

# الوقاية من الأمراض المعدية

كتاب يبحث عن اصول تطهير المساكن والملابس والحاجيات وعن العدوي واشكالها واسبابها وعن الامراض المعدية الفتاكة واقوال القدماء فيها وطرق الوقاية منها « كالسل والافرنجي والتيفوس والتيفويد والتعقيبة والديزنتري والكلب والجدرى والجرب والجمرة الخبيثة ومرض النوم والحمى الصفرائية والحمى الراجعة والكوليرا والكزاز والخانوق » الدفترى والطاعون الخ « يطلب من مؤلفه منشيء مجلة الحكمة الدكتور عبد الغني شهندر في بيروت وثمنه ٧٥ غرشاً سورياً ويحسم للمعلمين والتلامذة ٢٠ بالمئة



# VICHY - ETAT

La Reine des Stations Thermales

Allier - France

## فيشي ملكة محطات المياه المعدنية

آليه - فرنسا

Indications de la Cure de Vichy	الامراض التي تستعمل لها مياه فيشي
Affections du foie	امراض الكبد
« des voies Biliaires	« المجاري الصفراوية
Maladies de l'Estomac	« المعدة
« de l'Intestin	« المعاء
Diabète	مرض السكر ( دبايطس )
Obésité	البدانة ( السمن الزائد )
Goutte	النقرس
Oxalemie	او كسالهمي ( التبول الحماضي )
Rhumatisme Chronique	الحدار المزمن ( الروماتيزما )
Troubles Cardio-Vasculaires	التشوشات القلبية الوعائية
Affections des Reines	امراض الكلي
Troubles Respiratoires	التشوشات النفسية
« Nerveuse	« العصبية
Manifestation cutanées et muqueuse,	الظواهر الجلدية المخاطية
Affections Gynecologiques	الامراض الولادية
Saison 1 Mai - 15 Octobre	موسم فيشي من غرة ايار الى ١٥ تشرين اول

# VICHY CÉLESTINS

## Hopital - Grande - Grille

PASTILLES - SELS - SUCRE D'ORGE

VICHY - ÉTAT

Exiger le disque bleu VICHY-ÉTAT

Seule marque d'authenticité

Vente en toutes Pharmacies

اطلبوا مياه فيشي وجوبها واقرصها من جميع مخازن الادوية

---

### EVIAN

et

La Source Cachat

CURE THERMALE

et

Climatique

Hotel de tous Ordres

Saison ; Mai -- Octobre

Indications de la cure d'Evian

Affections Neuro Arthritisme

Goutte

Hypertension Arterielle

Troubles Cardiaux — Renaux

Affections des appareils urinaires

الامراض التي تستعمل لها مياه افيان

الامراض العصبية المزاجية

النقرس

الضغط الشرياني

التشوشات القلبية الكلوية

امراض الجهاز البولي

# الحكمة

والله اعلم

صاحب نياز هارمر برقا اسرل

الدكتور عبد الغني شهبند

تبحث في المسائل الصحية الاجتماعية التي تملق بحفظ كيان العائلة وانتظام الحياة البيئية . وتعني عناية خاصة بطرق الوقاية من الامراض السارية في كل الفصول والامكنة . وتجلو الاسرار عن الفوائد الطبية للحشائش والثمار والبقول بحيث يقف القاري على ما فيها من اضرار ومنافع . وتخصص فصلاً للعناية بالطفل في جميع ادوار الطفولة وتطوراتها . وتقرّد بحثاً مهماً في طبائع الاقاليم اللبنانية السورية في السواحل والجبال والسهول وما يمتاز به كل منها من جودة المناخ والاصطيفات وتفصيل ما يفيد او يضر منها بذوي الامراض الجسدية والنفسية الى غير ذلك من طرائف الادب والفكاهة والفنون الجميلة . تصدر مرتين في الشهر

اشتراكها السنوي { ليرقان سوريان في سوريا ولبنان  
ونصف ليرة معزية في بقية الجهات

تطلب من منشئها الدكتور عبد الغني شهبندر بيروت - طريق القشلة





# Aix-les-Bains

## Etablissement Thermal

Cure d'air et de Repos

### HOTEL DE TOUS PRIX

Indication. — Spécialisation diathésique Anti-arthritique, anti-rhumatismale, anti-gouteuse. Les eaux d'Aix, ont une action élective sur les articulations et sur les tissus périarticulaires.

## اكس (الحمامات)

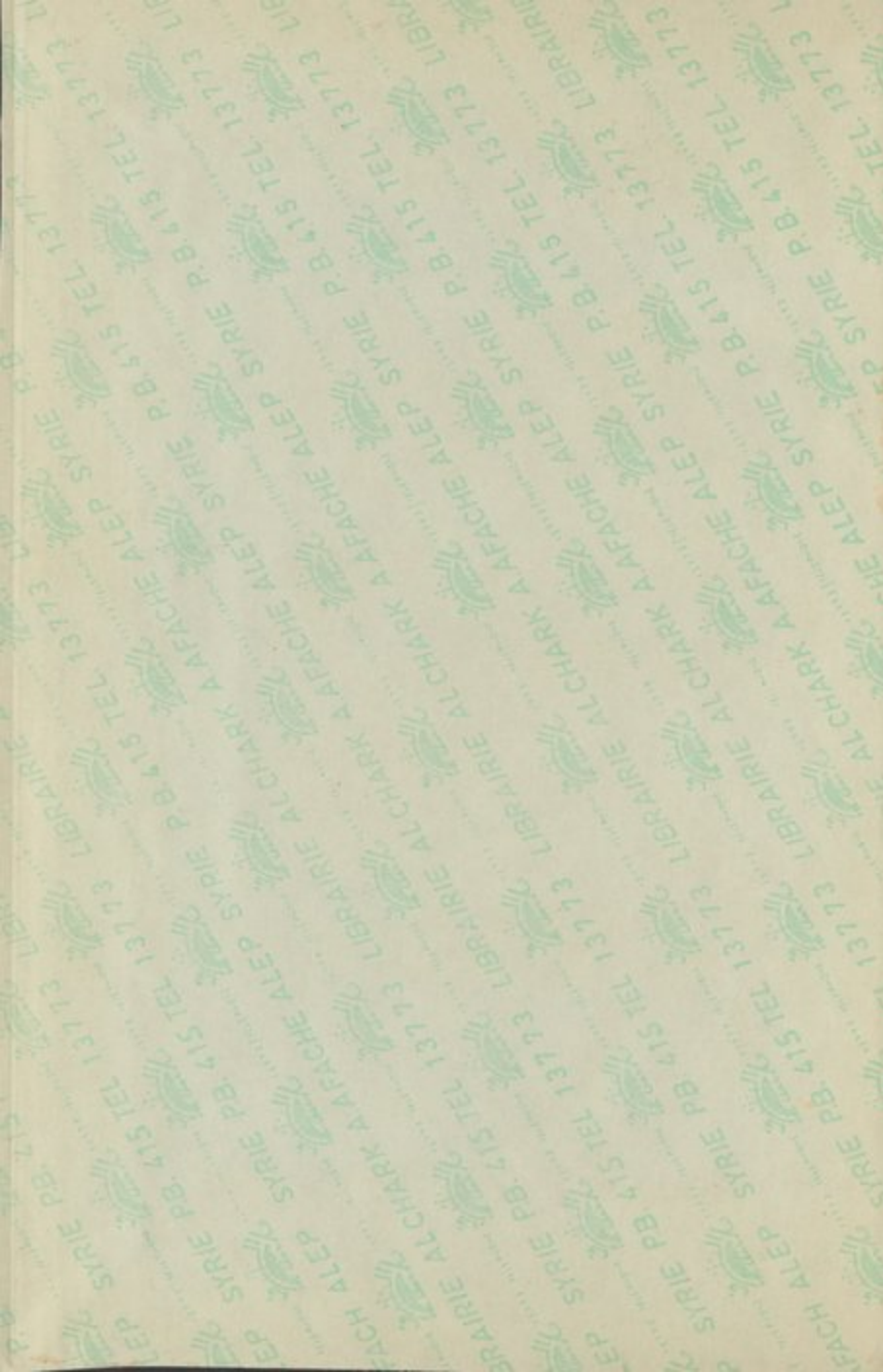
مؤسسة معدنية

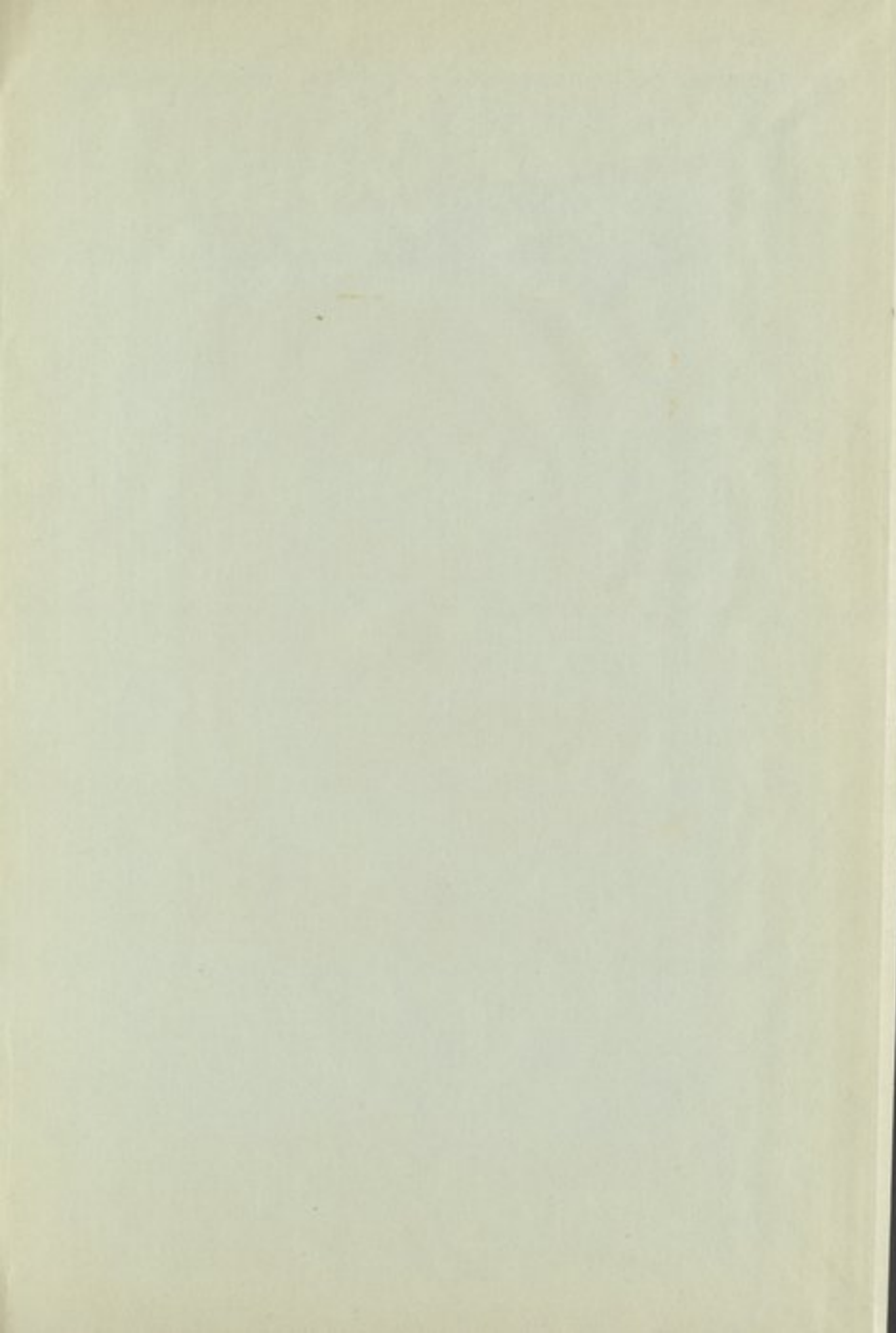
يتمتع بها الانسان بهواء نقي وراحة مطلقة

فيها فنادق من جميع الاسعار

تفيد الامراض المزاجية والروماتيزمائية والنقرس واخص فوائدها في  
الامراض المفصلية ، وفي الانسجة المحيطة بالمفاصل









Library of



Princeton University.

Princeton University Library



32101 080198128

AP